Maart 22, 2021
www.awemainta.com
www.facebook.com/awemainta
noticia@awemainta.com
583-1400



AWEMainta

E DI 7 BUELO HUMANITARIO PA VENEZUELA A CONTINUA





VARIOS departamento di Gobierno di Aruba y di Venezuela a traha incansabel durante simannan largo pa por a regla un di 7 buelo humanitario pa mas of menos 140 Venezolano. Den nan e grupo mas grandi t'esnan cu boluntariamente a solicita pa nan regresa cas bek. E buelo lo mester a sali diasabra mainta, sinembargo un contratiempo imprevisto na Venezuela a pone cu ultimo momento e buelo no por a continua. Autoridadnan local y di Venezuela a haci na maximo esfuerso p'e buelo humanitario a tuma lugar diadomingo anochi. Trahadornan di Guarda nos Costa for di 5:00 am ta riba pia diasabra y a sigui traha te diadomngo anochi laat. Esaki ta e di 7 buelo humanitario pa Venezuela pa reuni famianan bek cu otro.



50 CASO NOBO DI COVID

DI acuerdo cu DVG, segun resumen di ayera 30 persona a recupera, a registra un total di 50 caso nobo di Covid-19, di cual 12 ta no-residente.

E cantidad total di testnan ehecuta ayera na e diferente localidadnan na Aruba, ta 554 test.

'Postivity rate' entre nos residentenan ta 24%.

Casonan activo p'ayera ta 437, cantidad di fayecido relaciona cu Covid-19 ta 82. Hospital ta informa cu tin un total di 36 persona interna di cual 11 ta den Cuido Intensivo y 25 riba unidad general di Covid.

Minister Rudy Lampe no por acusa maestronan cu nan kier baha Gobierno

Parlamento por baha Gobierno of si Prome Minister manda carta pa Gobernador



Parlamentario Arthur Dowers ta cuestiona con Presidente di Parlamento, ta inventa weganan politico p'asina defende un maneho di Minister di Enseñansa cu simplemente no por wordo hustifica.

Segun sr. Dowers di fraccion di AVP, siman pasa un biaha mas prueba di esaki a bin dilanti ora cu na lugar di honra varios peticion di fraccion di AVP pa yama un reunion publico riba e situacion cu tin den enseñansa n'e momentonan aki, President Ady Thijsen ta sigui hunga su weganan sin sentido.

"Na varios ocasion nos fraccion a yega di haci peticion pa atende cu Minister Rudy Lampe, kende no ta respeta ni decisonnan cu mayoria den Parlamento, esta hasta miembronan di e fraccionnan cu ta sostene Gobierno, a aproba caminda e tin cu avisa y informa Parlamento prome cu e tuma un of otro decision relaciona cu educacion di nos muchanan. Presidente di Parlamento ta prefera di yama un 'bijeenkomst' den cual reunion solamente por sinta scucha e Minister aki, sigui bin dilanti y gaña tur hende riba e maneho cu e ta hibando, comosifuera cu tur cos ta ok den e sector di enseñansa.

No solamente esey, pero Presidente di Parlamento ta brinda Minister Lampe e oportunidad pa bin dilanti y falta respet pa tur maestro cu ta oponiendo na su decisionnan descabeya, caminda entre otro e ta acusa maestronan di kier baha Gobierno.

Un observacion hopi dom di su parti cu ta bolbe cuadra den e mentalidad cu cual e ta manehando henter e sector aki, pero cu ta ser tolera y permiti p'e tres fraccionnan cu ta sostene e Minister y resto di Gobierno.

Minister Rudy Lampe supuestamente a bisa cu e tin un plan di maneho pa loke ta fusering di e scolnan pa muchanan special, pero ora cu a pidi un punto di ordo pa pidi e mandatario pa entrega e plan aki na Parlamento, Presidente Thijsen ta dicidi cu esaki no por y ta permiti e Minister bin gaña henter Parlamento y maestronan un biaha mas.

Tur parti di mundo tin desaroyonan nobo riba tereno di enseñansa y e posibilidad cu muchanan special lo por atende scolnan regular, ta tumando lugar, pero mester ta prepara p'esaki den un forma organisa, un forma responsabel y no simplemente hisa pone sin cu tin un plan drechi, un plan efectivo cu despues lo no bay perhudica nos muchanan. Mi ta lamenta c'un Minister cu mester garantisa trankilidad den enseñansa di e pais, ta creando mas y mas problema pa tur hende sin cu e ta wordo coregi pa evita mas disaster cu su maneho ya caba a ocasiona.

Por a ripara cu tin algun miembro di fraccion di MEP cu ta sostene e Minister aki a bin dilanti y bisa cu nan no ta sostene e plan di e Minister, pero nan curashi ta limita solamente ora cu tin un 'bijeenkomst' ya cu sin nan kita e sosten aki den un reunion publico, e ora si lo por coregi Minister Lampe den bon y den malo, pero e tipo di weganan aki, ta un tradicion caba di e tres fraccionnan cu ta sostene Gobierno den Parlamento.

Na momento cu Minister Lampe bin dilanti y acusa maestronan cu nan kier baha Gobierno, e ta bolbe purba haci politica barata, ya cu Lampe mester por sa cu ta Parlamento so por baha un Minister for di su posicion of baha un Gobierno.

Sinembargo ta existi e posibilidad tambe manera ya caba Prome Minister Evelyn Wever Croes a demostra algun luna atras, caminda e ta manda un carta pa Gobernador caminda ta mustra cu Conseho di Minister no tin confiansa den e Minister, manera cu el a haci cu Marisol Lopez Tromp, despues pidi un carta similar di e fraccionnan cu ta sostene Gobierno den Parlamento y e ora si Miniter Lampe tin cu bay cas.

Algo cu lo no pasa ya cu e ora si Gobiero por bay cas, pues ta bon pa Lampe sa cu ta su propio Gobierno mes ta dicidi si e ta bay of keda y nada di maestronan, pero mustra mas respet p'e profesionalnan aki, cu ta responsabel pa formacion y educacion di nos muchanan," Parlamentario Arthur Dowers a declara.

Sin tin un Musca ta bula

CBN declarando Gobierno guera via di Parlamento


cbn CANADIAN BANK NOTE
PRINCIPLED SURE SOLUTIONS SINCE 1897
145 Richmond Road, Ottawa, Ontario, Canada K1Z 1A1
Tel: (613) 722-3421 | Fax (613) 722-3334
www.cbnco.com

By Hand

March 15, 2021

The Parliament of Aruba,
The President of the Parliament
Mr. Juan E. Thijsen

Attn. the Secretary General (*griffier*) of Parliament
Mr. Herman Hek
L.G. Boulevard 72

Aruba

Dear Honourable Mr. Thijsen,

It has come to our attention that the government of Aruba is intent on passing legislation that will allow for additional lottery licenses to be issued, eliminating the partial exclusivity for jackpot games currently enjoyed by Fundacion Lotto pa Deporte (hereinafter: "FLPD"). This language was included in the *Landsverordening Toezicht Kansspelen* (hereinafter: "Ltk") bill last week. We understand the bill is now scheduled to be voted on in Parliament on March 24, 2021, without the Advisory Council being consulted with respect to the licensing of lotteries and without the lottery sector being consulted by the committee responsible with implementing the Dutch requirements in exchange for Covid-related loans (*Landspakket*).

Reasoning behind the Ltk bill

The explanation being given for the change in the lottery licensing is that this is necessary to satisfy the requirements set by the Netherlands in exchange for Covid-related loans (*Landspakket*); this in the mistaken belief that it is a means to generate more income for government priorities from lotteries in Aruba from the industry. In fact, the result of the bill will be less money for Aruban government priorities.

Aruba Lottery currently has limited exclusivity for lotto style jackpot games in Aruba. There is very good reason for that. Jackpot lottery players are attracted to higher not lower jackpots. If multiple operators offer jackpot games in a market such as Aruba where the per capital spend is already among the highest in the world, the inevitable result will be lower jackpots and lower total sales and hence lower good cause revenues overall.

The Netherlands and most other jurisdictions recognize this as a fact in the lottery market. Curiously, this is being presented to Parliament as a requirement from the Netherlands, while the Dutch lottery license only allows one party to be licensed to offer lotto games[1]; all the jackpot games in the Netherlands are being offered by *De Nederlandse Loterij*.

The Dutch gaming law is on the verge of being amended to regulate online gaming, which is one of purposes of the Ltk bill as well. Unlike the Aruba government however, the lottery licensing system in the Netherlands will remain untouched. The benefit of licensing jackpot games to one provider is clearly

[1] Article 27b, subsection 1 jo. 16 of the *Wet op de kansspelen*.

1

AWEMainta ta haya hopi remarcabel cu Canadian Bank Note (CBN), cu t'e operador di loteria na Aruba desde aña 2011, ta sali net awor ataka Gobierno di Aruba frontal den media pa cu e concepto di Ley di Wega di Placa (Concept Landsverordening Kansspel en Kansspelautoriteit), cu Parlamento lo trata e siman aki.
E concepto di Ley aki, cu tin hopi tempo caba na Parlamento, ta riba agenda y ta keda trata e siman aki den reunión di Parlamento di Aruba. Ta incomprendibel y no ta algo normal cu CBN a manda un carta di menasa fecha 15 maart 2021 pa Presidente di Parlamento di Aruba. Te hasta un copia pa CAFT y faltando respet dor di no manda copia di e carta pa Minister di Deporte Dangui Oduber, lubidando cu e Minister aki legalmente ta encarga cu Fundacion Lotto pa Deporte.

Ta mas cu obvio CBN, un compania cu bon reputacion internacional, a dicidi den aña di eleccion, di join e Raad van Toezicht di Lotto dor di drenta arena politico cu atake riba Gobierno di Aruba. Dicon asina?

AWEMainta na un manera obhetivo basa riba hechonan corecto ta bay bek den historia di Fundacion Lotto pa Deporte.
Pa nos ta bon cla si cu AWEMainta ta full di acuerdo cu mester bin un Ley pa regula y supervisa (controla) loteria y catochi na Aruba. Sigur den e situacion actual unda Fundacion Lotto pa Deporte ta biba den secrecia sin ta transparente den su maneho pa cu Gobierno di Aruba y pueblo di Aruba.
E actual Raad van Toezicht di Lotto bou maneho di Silvo Janga y su aliadonan ta lubida cu Lotto ta un fundacion netamente di Gobierno (mihor bisa pueblo) cu hasta tin fiansa miyonario di Gobierno di Aruba.
Porcierto, e compleho deportivonan cu Lotto tin den su poder ta patrimonio di pueblo. Ta bisto cu Lotto pa Deporte ta minando e autoridad di Minister di Deporte pa por hiba un maneho sostenibel unda deporte ta haya realmente su "fair share".

Ta hopi straño pakico e doño di curpa mes cu tin e licensia pa organisa loteria aki na Aruba, esta Fundacion Lotto pa Deporte no a sali defende su punto di bista den e caso aki.
Ta berdad cu CBN bou Gobierno di diferente signatura a duna asistencia tecnico di IT na Lotto pa Deporte. E asunto aki a cambia completamente ora cu na november 2009 Silvio Janga y su aliadonan a drenta den Lotto y te dia di awe mayoria di nan tey ainda den Lotto despues di mas cu 11 aña.
E grupo aki di Silvio Janga, Elias Kock, Flavio Faneyte y Tony Kamperveen na 2011 casi a manda Lotto pa Deporte bancarota y a pone cu Lotto mester a fia miyones di placa na AIB y CMB.
Na juli 2011 Lotto a fia miyones di placa na CMB cu garantia di CBN. A cambio di esey Lotto pa Deporte a firma un management agreement 2011 cu CBN. Sigur ta berdad cu CBN a rescata Lotto bou di maneho di Silvio Janga y su aliadonan di un bancarota.
Remarcabel ta cu tin informacion valioso cu ta mustra cu e "management agreement" 2011 aki a keda firma sin un dossier cu consehonan huridico, strategico y financiero riba papel.
A fia placa na banconan sin "business plan", sin cuentanan anual y sin un raport financiero pa mustra ta kendenan ta responsabel p'e disaster financiero aki. Por papia anto di "Good Corporate Governance"?
Hopi aña despues a laga evalua e "Management Agreement 2011". Raportnan di expertonan ta mustra bon cla cu e deal na 2011 no tabata e mihor deal pa Lotto pa Deporte. Tambe raport financiero prepara dor di accountant traha hopi aña despues cu Lotto na 2011 a mira cu Lotto pa Deporte tabata den problema serio di liquidez bou maneho di Silvio Janga y su aliadonan.
Hasta na 2011 a firma tambe un "side letter" hunto e agreement 2011 cu no tabata na beneficio di Lotto ni deporte.
Pa colmo den e agreement 2011 no a negocia ningun placa pa mantencion di complehonan deportivo ni pa paga bek e fiansa miyonario cu Gobierno di Aruba a duna Lotto.
Ta pesey mes e Minister anterior di Deporte a manda un carta (pica pica) pa Fundacion Lotto pa Deporte cu te awe nunca Lotto no por a contesta.

Por bisa cu "deal" tabata "sweet" pa CBN, ta pesey mes ta bay awor den atake contra Gobierno di Aruba. Loke mester sosode ta un encuesta parlamentario riba e deal aki cu CBN.
Mientrastanto aworaki na 2021 e mesun hendenan aki den Raad di Lotto ta creando debenan cuantioso den e fundacion y pa colmo Gobierno di Aruba ta para na banda ta wak sin tuma accion fuerte. Ta parse cu e historia di 2011 ta ripitiendo su mes.

Ta increíble cu CBN apesar di sa cu tin disputa legal entre e Raad van Toezicht di Lotto y Gobierno di Aruba, tog ta sigi coopera cu e Raad. Tambe CBN cu ta duna hopi balor na integridad a sigi cu e Raad apesar di e encuestanan di corupcion haci dor di Banco Central di Aruba unda Lotto ta score masha malo mes. Ta bin aserca cu Parlamento di Aruba a acepta un mocion pa laga Algemene Rekenkamer di Aruba investiga Lotto.
Pueblo lo kier sa ta ki interes CBN ta sirbiendo anto?

Tambe ta incomprendibel cu Gobierno di Aruba a opta pa core un risico financiero di un "claim" den un crisis di pandemia dor di bay habri e mercado di loteria aki na Aruba.
CBN no mester menasa Gobierno di Aruba (mihor bisa pueblo) cu un "claim", sino manda nan cuentanan anual audita hunto cu e jaarrekeningnan audita di Lotto pa Parlamento di Aruba.

Di manera cu den tur transparencia tur hende por mira cuanto placa CBN ta genera for di e operacion di loteria y catochi.
Ta un lastima tambe cu CBN ta bisa den su carta cu Gobierno di Aruba no kier hiba un dialogo cu nan. Di otro banda CBN mes a kies pa ta den e situacion ey dor di a sigi coopera cu e Raad no profesional di Lotto.
Por ultimo CBN mester tene den consideracion cu e "Agreement 2011" ta entre Fundacion Lotto pa Deporte y CBN.

Gobierno di Aruba legalmente no ta partido den e contracto. E argumento cu Conseho di Minister a aproba e agreement 2011 no ta valido. Conseho di Minister constitucionalmente no ta un organo cu ta mara Pais Aruba. Si tin "claim" t'e mesun Raad van Toezicht di Lotto cu tin e licensia di Loteria mester hiba Gobierno di Aruba (pueblo di Aruba) legalmente Corte den un pandemia unda mayoria di pueblo ta riba FASE, Loonsubsidie y hasta sin trabou.
Ta hopi sin berguensa bo mester ta, ya cu abo si tur santo luna ta cobra full bo vergoeding di Raad.

Lider di fraccion Marlon Sneek

Minister di Enseñansa ta defende su mes bagatalisando maestronan formalmente



Minister di Enseñansa ta haciendo su maximo esfuerso pa bagatalisa e lucha di maestronan relaciona cu e fusion di scolnan Emmaschool y Scol Paso Pa Futuro y cada bes cu e Minister aki ta bou di atake, e ta busca un forma pa sconde tras di partido AVP.

Lider di fraccion di AVP, Marlo Sneek a mustra cu awor di repente cu enseñansa bou di atake, kiermen cu AVP ta busca forma pa core cu e Minister aki pa Gobierno cay.

"Enseñansa ta bou di atake from day one, di tempo cu e coalicion actual, tabatin 12 asiento, pues masha tempo Lampe mester a bay, ya cu no tabatin mester di dje pa mantene Gobierno.

Es mas, AVP a bisa mas c'un biaha y niun rato so a papia di cu ta bay benta Gobiero abou, pero a mustra cu e Minister no ta sirbi, cu mester cambia e Minister aki, ya cu enseñansa mester haya su trankilidad pa nan por traha. Awe maestronan den tur sector, ya cu ora cu mira Colegio San Nicolas, maestronan a manda un idea dilanti pa Minister, riba e asunto di bay over, splicando e Minister cu tin algun mucha cu ta bay over, pero nan tin cu bay haya lesnan extra p'asina por garantisa cu nan ta exitoso na fin di aña escolar siguiente. Minister a bay di acuerdoa, pero despues Minister no kier paga pero Minister kier tilde e docentenan di manipulacion di rooster.

Por a mira problema cu e grupo encarga cu landamento escolar, for di aña pasa nos por a mira problema caba cu a cuminsa cu e scol Paso Pa Futuro, caminda tur hende por corda cu tabatin un welga, no uno, pero un par di welga, dilanti bestuurskantoor, caminda Prome Minister a manda yama maestronan bin sinta, mayornan bin sinta, hasta alumnonan bin sinta, gaña nan cu nan no ta bay muda, gaña nan cu no ta bay tin fusie y awe tur hende por wak cu e plan di e Minister ta sigui normal.

Pa fraccion di AVP esaki ta lamentabel, ya cu loke nos ta mirando ta pasando n'e momentonan aki den e Gobierno aki, tabata mesun cos di tempo di Rudy Croes ora cu nan a kita tur cartera for di dje, lague cu solamente Brandweer y Polis so, pero awor nos ta ripara mesun structura cerca Lampe tambe.

Tabatin problema cu Tra'i Merdia, a kite for di dje y a parkeer esaki bou di Glenbert, parkeer bou di ken cu ta y nos ta hayando informacion cu esaki ta bay pasa atrobe, caminda school zwemmen tambe lo wordo kita for di Minister di Enseñansa y parkeer esaki bou di un otro Minister. Asina e mesun Conseho di Minister lo sigui plama e Minister aki for di otro y dentro di poco lo haya un otro Landsverordening Instelling Ministeries, caminda nan lo bay kita un par di responsabilidad for di e Minister, en bes di sinta na mesa y como Prome Minister y Presidente di Conseho di Minister, tuma decision den e conseho aki y duna e Minister e direccion cu bo kier p'e bay.

Sinembargo aki por mira cu e 'Pal'i Muhe' no por tuma un decision, e no por sali y bisa cu tal cos lo no tuma lugar ya cu e ta den desbentaha p'e alumnonan y p'e muchanan cu esaki ta di lamenta ya cu Gobierno ta keda hunga cu inteligencia di comunidad.

Awor ta toca turno pa hunga cu inteligencia di esnan di Emmaschool y Scol Paso Pa Futuro y pa fraccion di AVP esaki ta di lamenta y pesey nos a pidi un reunion publico, pero awor por mira e wega politico atrobe, no ta yama reunion publico, pero si ta core yama un openbare bijeenkomst ya cu nan no kier asumi nan responsabilidad.

Por corda tempo cu yama un openbare bijeenkomst pa spearfishing, pero fraccionnan cu ta sostene Gobierno a core cambia cos y haci'e un reunion publico ya cu no tabata pa atende spearfishing, pero t'e Minister di Infrastructura nan tabata tira cu harpoen.

Awe tin miedo di yama un reunion publico riba enseñansa caminda den un reunion asina por duna e Minister instruccion unda cu Parlamento kier p'e cana loke no por haci den un bijeenkomst.

Sinembargo na momento cu Parlamentarionan cu ta sostene Gobierno y otro Ministernan ta prefera di keda sinta riba e stoel y no carga nan responsabilidad, e ora ta hunga e tipo di weganan aki di cual tipo di reunion sin cu ta realmente sali y atende un situacion serio den enseñansa cu tur seriedad cu mester tin," Parlamentario Marlon Sneek a declara.

Gobernador Alfonso Boekhoudt den cuarentena preventivo na cas



Gabinete di Gobernador di Aruba ta informa cu Gobernador, Alfonso Boekhoudt y su famia a bay den cuarentena preventivo na cas for di diasabra 20 di maart ultimo. Esaki ta debi cu un miembro di famia a test positivo pa Covid-19.

E miembro di famia a haci un PCR-test pa motibo di biahe pendiente. Conforme reglanan di DVG, e famia completo awor a bay den cuarentena p'e periodo stipula.

E cita y audiencianan planea di Gobernador Boekhoudt mayoria lo wordo atendi pa Gobernador Interino, sra. Yvonne Lacle-Dirksz.

Un cantidad di pasahero a regresa Venezuela boluntariamente, pero no a bay, pasobra e avión no a yega



DIASABRA mainta tempran mester a sali e di 7 buelo humanitario di regreso boluntario pa Venezuela. Un total di 142 persona mayor di edad a bolbe diasabra riba e buelo pa Venezuela, di cual un parti substancial tabata forma parti di e maneho di regreso boluntario. Na mes momento un grupo di 68 persona a wordo deporta base di e Ley di Admision y Expulsion ('LTU').

Pero tabatin un disgusto, si tuma nota cu for di tempran hopi di nan tabata na Aeropuerto, pero e avión no tabatin fin di yega, pa cual a cancela e buelo te ayera mainta. E hecho aki a causa masha disgusto. No ta forma pa trata hende.

E maneho di regreso boluntario ta delinea pa Minister di Husticia mr. Andin Bikker den cuadro di e pandemia ocasiona dor di e Coronavirus. E maneho a resulta masha exitoso cu un acogida positivo y hopi grandi cerca centenares di persona, cu den bista di e pandemia a opta pa regresa nan pais boluntariamente.

Entretanto tabatin buelonan den cuadro di e maneho pa entre otro Argentina, Ecuador, Colombia, Haiti, Panama, Guyana, Santo Domingo, Peru, Venezuela y via Hulanda pa varios otro pais den Europa.

Minister Bikker a gradici tur instancia cu a haci esaki posibel, entre otro DIMAS, IASA, Guarda nos Costa, Directie Luchtvaart, Directie Buitenlandse Betrekkingen, Directie Volksgezondheid, y e Crisisteam di Covid19.

Afscheidbeleid ta continua catan catan

Acta ta na notario pa formalisa San Nicolas Ports Authority & Industrtial Development NV



AWEMainta ta haya cu ta na su lugar pa ofrece disculpa na Minister Chris Romero relaciona cu publicacion siman pasa di un articulo den cual ta ser mustra cu e lo wordo nombra den un posicion di Utilities NV.
Sinembargo na mes momento AWEMainta ta informa a base di informacionnan fidedigno, cu ya caba e acta di un nv nobo di Gobierno, ta na oficina di un notario relaciona cu fundacion di San Nicolas Ports Authority &b Industrial Development NV.

E concepto di ley ta den proceso actualmente na Directie Wetgeving caminda tur preparacion ta tumando lugar y caminda ta spera cu dentro di poco e acta aki lo wordo poni den un concepto di un Landsverordening cu mester yega Parlamento dentro di algun siman p'e wordo trata y aproba.
Ora cu e t'asina leu, San Nicolas Ports Authority & Industrial Development NV lo tin maneho di e wafnan di San Nicolas, tambe atende den futuro si logra bin cu e fastferry, lo maneha tur tereno industrial y tereno pa plantacion cu awor ainda ta di e refineria, tambe lo atende cu maneho di e containterhaven, inovacionnan y e e-commerce hub pa servicio postal y otro aspectonan mas.

Awor segun e mesun fuente aki, ya caba lo tin un candidato p'e posicion di Director di San Nicolas Ports Authority & Industrial Development NV, ya cu tur cos ta mustra cu lo no tin un 'opensolicitatie' ya cu aparentemente Minister Chris Romero lo bira director di esaki. Pues Minister Chris Romero no tin nada di haber cu Utilities NV, pero lo bay ta encarga cu e maneho di e departamento nobo aki di Gobierno y ta mas sigur cu e cuponan di trabou cu lo surgi for di e departamento nobo aki, ya caba lo tin candidatonan cla pa tuma esakinan over.

Pueblo lo bay tuma nota cu Gabinete Wever Croes cu asina hopi biaha tabatin e palabra integridad den su boca, awor ta hibando un tipo di afscheidbeleid, recompensando hendenan di partido, famia y amigonan y tambe sponsornan, dunando di conoce cu nan mes no ta kere cu nan lo regresa den Gobierno despues di e proximo eleccion.
Fuera di e ecargonan menciona cu lo bay bou di e departamento nobo aki, caminda ta poniendo presion p'e wordo implemente den e proximo ocho simannan, e departamento aki tambe lo bay tin bou di su maneho e casnan den Colony y tambe tur tereno cu lo ta destina pa plantacion di cannabis, terenonan cu lo bay ta destina pa sunpanels y tambe pa instalacion di molinanan di biento.

E ultimo aki ta hopi interesante ya c'un biaha mas partido MEP cu a cuestiona hopi e intencion di Gabinete Mike Eman pa instalacion na Noord di molinanan di biento, atrobe ta mira cu esaki mester tuma lugar na San Nicolas so y ningun otro caminda.

Si esaki resulta berdad, esta cu Minister Chris Romero enventualmente lo bira director di e departamento aki, ta lanta e pregunta ta ki experencia e lo por tin riba maneho di un departamento asina, ya cu prome cu el a drenta Parlamento y despues bira Minister, e tabata un maestro di scol sin experencia riba e tipo di asuntonan aki.

Pa Travel + Leisure Global Vision Awards:

Aruba a wordo selecta como lider den sostenibilidad pa turismo





The government of Aruba has become a global leader in sustainable travel.| CREDIT: COURTESY OF ARUBA TOURISM

DURANTE luna di januari 2021 – CEO di Aruba Tourism Authority Ronella Croes a wordo entrevista dor di e conocido escritor Jeff Chu cu ta entrevista y skirbi pa e famoso Travel + Leisure.
Basa na New York City, Travel + Leisure ta un revista di biahe y ta wordo publica 12 bes pa aña cu 4.8 miyon persona cu ta leza e revista mensual aki.

Como resultado di e entrevista, Aruba a wordo selecta pa un Travel + Leisure Global Vision Award 2021 como un di e tres destinacionnan liderando pa un turismo sostenibel. Entre e tres destinacionnan ta New Zealand (Oceania) y Faroe Islands (Dinamarca – Europa).
Den su articulo '3 Destinations Leading the Charge for Sustainable Tourism' Chu ta cuminsa su storia cu "E destinacionnan cu ta ricibi e honor e aña aki den e Global Vision Awards ta tumando medida pa proteha nan pais y nan comunidad p'e futuro generacionnan di bishitantenan y pa nan residente."

E ta enfoca con Aruba a prohibi e solo uzo di articulonan di plastic y a prohibi e importacion y uzo di e ingredientenan octinoxate y oxybenzone, cu ta wordo uza den cremanan antisolar cual cremanan ta dañino na nos medio ambiente marino. Ademas e ta nota cu nos isla ta dedica ambiciosamente na e asina yama 'energia limpi' unda por mira entre otro con nos Aeropuerto Reina Beatrix awor su area di parkeo ta e instalacion mas grandi di panelnan solar riba nos isla.
Tambe Chu ta papia con Aruba a desaroya un plan amplio pa cu un desaroyo sostenibel pa nos destinacion y con nos a identifica areanan di nos isla cu no por haya/crece mas den turismo, pero con nos a crea un stategia pa otro aeranan cu si por ricibi mas turista/crece mas den turismo. P'esnan interesa den e storia ineresante aki por leza mas riba e website di travelandleisure.com.

Na opinion di Booshi Wever

Pueblo di Corsou a sacudi e fundeshi politico y estatal di Reino!



Pueblo di Pais Corsou, diabierna ultimo, den eleccion pa Parlamento a percura pa sacudi e fundeshi politico y estatal di Reino! Analistanan politico na Corsou a alerta di antemano cu e eleccion lo a bira un sorto di referendum na unda pueblo lo mester a duna su veredicto riba e acuerdo cu Gobierno di Corsou a firma cu Gobierno di Reino.
Un acuerdo cu defacto nifica entrega di autonomia na e.o. COHO pa medio di e Landspakket. Nos por bisa cu masalmente e pueblo di Corsou na prome lugar a rechasa e coalicion cu ta sostene Gobierno Rhuggenath PAR-MAN (-PIN), segun Booshi Wever di UPP.

Igualmente e pueblo di Corsou a rechasa e forma di proceder di Gobierno Hulandes cu a usa un situacion di pandemia pa impone cambionan inhumano y irrealistico.
Partido MFK lidera pa Pik Pisas a core un campaña mustrando cu e acuerdo cu Hulanda, particularmente cu a permiti Hulanda impone un organo Hulandes a la Westindische Compagnie, esta COHO, pa goberna e paisnan den Caribe, mester wordo renegocia cu Gobierno Hulandes.
Algo cu netamente nos tambe di UPP a bin ta vocifera desde aña pasa aki na Aruba.

Diabierna 13 di november ultimo nos Gobierno, cu consentimento di nos Parlamento (sin move un dede), a entrega nos autonomia na Hulanda tambe.
Mescos cu na Corsou, nos pueblo tambe mester rechasa falta di transparencia di nos Gobierno y falta di curashi y profesionalismo pa atende cu e demandanan Hulandes.

Na Aruba tambe nos ta tende masha hopi mes cu mester bin un cambio, pero nos di UPP ta bisa cu e cambio aki no por atrobe ta simplemente di “geel” pa “berde”. E tradicionalismo politico, combina cu e fanatismo ciego, a pone nos den e situacion aki na Aruba.
Ora e pueblo di Corsou castiga politicamente, e ta haci esaki di un forma radical y ta percura pa cambia e constelacion di kendenan ta bin na mando.

Na Aruba nos castigamento ta mas bien den direccion di cambio entre dos partido tradicional. P’esey UPP ta spera, cu loke a pasa na Corsou, por ta un “eye-opener” pa votadornan den e siguiente eleccion na september proximo.
Cu na Aruba nos por realisa cu ta momento di un cambio na unda lo sacudi e fundeshi politico di Aruba y crea un dinamica nobo den politica.

UPP tambe ta na fabor pa nos renegocia cu Hulanda pa nos por haya nos autonomia bek. Pero tambe nos ta kere cu prome nos yega asina leu, nos mes aki na cas, lo mester haci e trabounan necesario. Esta di pone “ordo na cas prome” y esaki nos ta ofrece den e REBOOT 2.0, unda cu nos mester re-inventa gobernacion di nobo dor di bin cu reformanan den gobernacion di Aruba y tambe den nos sistema politico y democratico.

Segun Boshi Wever, nos no por pretende di kier cambia cos, si nos ta keda pensa di e mesun manera cada bes. Pero nos mester ta dispuesto pa cuminsa cu un capitulo nobo, no solamente na nivel politico, sino tambe den desaroyo di nos pais.
Mester crea participacion, percura pa transparencia y carga nos Aruba cu un solo meta, esta pa nos hendenan ta felis dor di e.o. crea trabou y entrada digno pa cada uno cu ta biba riba e baranca aki.

Nos lo bay scucha partido AVP bay purba di convence pueblo cu nan ta contra di e acuerdo cu Hulanda. Nos no mester lubida sinembargo cu e acuerdo aki ta resultado di nan actuacion mediocre tambe como Gobierno. E gobierno di AVP a prefera di malgasta placa cu no tin y a hinca nos den un cataclismo nunca bisto.
E Gobierno POREDmep a priminti un cambio, pero a haci exactamente e mesun cos. Ningun di e Gobiernonan a percura pa cumpli cu nan palabracionnan ni tampoco percura pa traha reservanan pa ora un calamidad presenta.

E pandemia cu nos ta aden no t’e unico motibo di nos situacion actual. E pandemia a acelera e resultado cu nos tin awe, esta di entrega di nos autonomia y presencia directo di Hulanda den nos gobernacion. Y Gobierno Hulandes, sabiendo cu nos ta lomba contra muraya a probecha di e situacion aki p’asina impone su condicionnan. P’esey nos ta bisa, re-negocia e acuerdo cu Hulanda, pero despues cu nos a drecha cos na cas y crea un frente nacional pa atende cu Hulanda. Y pa esaki ta necesario pa bin un cambio drastico den politica aki na Aruba, segun Booshi Wever den nomber di Partido Patriotico Progresista – U.P.P.

Partido Curpa:

Ta impone un vacuna experimental riba pueblo, pero no ta permiti un paciente tuma un tratamiento experimental



Gobierno por medio di nan mercadeo falso ta impone un vacuna experimental pa cu e Covid-19 riba pueblo. Partido CURPA ta contra e maneho aki y ta haya cu cada persona mester tin e libertad pa nan dicidi pa nan mes sin influencia externo pa tuma e vacuna experimental of no.
E vacuna ta uno experimental, pasobra e institutonan di Europa EMA y di Merca FDA cu ta regla registracion y aprobacion di remedi no a duna su aprobacion p'e vacuna, pero mas bien a duna un aprobacion di emergencia cu riba su mes no tin base tampoco.

E vacuna experimental ta den su fase 3 y lo termina pa fin di 2023, ora tin mas data di esnan cu a tuma e vacuna. Cu otro palabra esnan cu a tuma e vacuna ta proefkonijn, pasobra no sa si e vacuna tin peliger of efectonan den futuro cercano of leu.
Den programa di partido CURPA den ultimo eleccion nos a pone cu nos lo bin cu un maneho na unda esnan den un salud hopi malo cu no tin solucion cu tratamento convencial cu nan por, si nan kier, participa na tratamentonan experimental pa wak si esey por yuda nan y hisa nan calidad di bida of te hasta prolonga nan bida.

Pa un grupo chikito di hende e maneho aki por duna nan un speransa cu ta algo grandi pa nan. Awor AZV/Gobierno no ta cubri tipo di tratamentonan experimental asina pa un grupo hopi chikito, pero si ta aproba pa full un pueblo cu den mayoria ta saludabel y no den peliger, tuma un vacuna experimental. Aki nos por wak con nos Gobierno actual ta midi cu dos midi y ta laga esnan cu realmente mester di un tratamento experimental na caya.

Si nos para keto un rato y observa y analisa kico e efectonan secundario di algun vacuna ta lo bo ripara cu something is wrong.
Te hasta a sali den prensa internacional e siman aki cu 8 nacion a stop di usa e vacuna di Astrazeneca y stop e por completo. Ta mas cu claro cu tin un problema hopi grave y aki na Aruba bo no ta haya e tipo di informacion aki.
Nos di partido CURPA a bin ta observando y analisando e situacion desde inicio di e pandemia, y nos ta di opinion cu " Si tin un cura pakico mester di un vacuna"??
Nos economia ta sufriendo daño pa motibo cu nos Gobierno a sigi richtlijnen nan di RVIM/WHO/ cu na su turno no sa mas kico pa bisa y no a opta pa scucha e expertonan den nos mes region cu Si a implementa cierto remedi, cu efectividad positivo, pero p'e tipo di medicamentonan aki por yega Aruba mester corta cu acuerdonan cu pais Aruba tin cu cierto organisacion pharmaceutico Hulandes y tanten cu nos no implementa cierto cambio den nos leynan, nos lo sigi priviligia e grupo aki.
A bira tempo pa pone salud di hende na prome lugar y cu partido CURPA esaki lo bira un realidad, segun Presidente di Partido CURPA, Max Robert.

Quota "Buckets of Love" pa Ambiente Feliz











DIA 18 di maart ultimo Quota Club a haci entrega di "Buckets of Love" n'e habitantenan di Ambiente Feliz. Den seno di Quota Club e "Buckets of Love" ta conoci como 'Macutonan di Amor' cu e miembronan di Quota mes ta yena cu comestible y productonan medicinal pa prome ayudo na cas.

Pa motibo di medidanan tuma pa combati Covid-19, e sosten financiero na Ambiente Feliz a wordo reduci. E paso aki a pone e cuido di e habitantenan riba un alerta. E Directora di Ambiente Feliz, sra Althea Schmidt, a pone Quota Club na altura pidiendo pa duna un ayudo. Sin duda un momento Quota Club cu amor ta duna un man segun e situacion ta duna.

Miembronan di Quota a presenta den fila di Drive Thru saliendo for di oficina di FEPO rumbo pa Ambiente Feliz na Santa Cruz. Den cuadro di Dia di Himno y Bandera tur auto cu a participa tabata dorna cu un bandera di Aruba y algun blaas den colornan di e bandera di Aruba.

Na yegada e Quota miembro sra Mariela Nava a duna e bunita sorpresa di presenta e baile di Chanita cu su baki bolo riba cabes. E habitantenan di Ambiente Feliz a goza un mundo.
Despues sra Noris van Lis-Donata, kende ta guia e Comision di Donacion, y tambe sra. Mirjam Auwerda-Jansen, kende ta Vice-Presidente di Quota Club, e aña aki a hiba palabra.
Durante e ultimo aña Quota no a haya oportunidad pa organisa actividad grandi pa recauda fondo manera ta custumber. Pues ta di curason miembronan a haci esfuerso pa yena algun macuto pa haci donacion na Ambiente Feliz.

Biografia di sr. Franklin Dominco Kelly:

Recordando Franklin Dominico 'Franky' Kelly un gran musico kende a haci varios presentacion tanto local como internacional















Un gran musico, tremendo persona, bon tata, ruman stima, y un gran amigo, Franklin Dominico Kelly, mihor conocí como Franky a bay laga nos. Franklin Kelly a nace na Aruba riba 8 di augustus 1954. A lanta den e bario di Papaya na Paradera. E ta bini di un famia musical di 9 ruman di cual nan tabata cinco ruman homber y cuatro ruman muher.
Franklin ta e di 8 ruman, kende ta casa cu Margarita (Ita) Kelly-Croes y tata di dos yiu, esta Kathleen y Dayron Kelly. El a traha na Botica del Pueblo, Visser Trading y ultimo na Air Tech.

Franklin a cuminsa desaroya su carera artistico como musico na un edad relativamente hoben. Ya cu su 12 aña, hunto cu su rumannan Vicente Kelly (d.f.m.), Andres Kelly y Chencho Kelly. E tabata por a toca diferente instrumento di percusion, pero su instrumento preferi tabata Congas of crioyo bisa Quinto.
Franklin tabata esun cu tabata cumpra disconan di LP, y kende tabata scucha esakinan y practica e canticanan cu nan tabatin cu toca. P'asina amplia su conocemento mas ainda y p'e toca esakinan riba su instrumento musical. Franklin a forma parti di e orkestanan di su ruman Vicente Kelly, hunto cu su otro ruman Chencho Kelly, manera 'Los Juveniles', 'Vicente Kelly y Los Pimentosos' y 'La Nueva Fuerza'.
Den transcurso di añanan cu a pasa Franklin a haci mayoria grabacion di 'Los Juveniles', 'Vicente Kelly y Los Pimentosos' y 'La Nueva Fuerza'. El a participa hopi biaha den Tumba contest cu e gruponan musical ya menciona. Franklin tabata hopi activo cu varios otro grupo musical, manera e grupo di Roy Olive (d.f.m), tambe cu orkesta Badu y varios otro. Cu e orkestanan menciona di su ruman homber Vicente Kelly (d.f.m.), Franklin a sa di representa su Aruba stima na diferente otro pais na mundo, p.e. Corsou, Boneiro, Venezuela, Colombia: Cartagena, Baranquilla, Valledupar, Santo Domingo, Hulanda, Alemania: Berlin y USA: Miami. Despues di tur esaki Franklin a keda activo como conguero independiente te caminda cu su salud a permiti esaki.

Franklin tabata hunga Domino y tabata combina esaki cu su pasion mes cu tabata musica. Den Domino, Franklin a forma parti di e team di 'North Stars' y 'Old Parr' y tabata hunga partner cu su ruman homber Andres Kelly. Despues a cambia cu otro hungado. Un Team cu un logro y trayectoria di binti aña Campeon di Aruba y tres aña Campeon Internacional di Domino tabata e Team di 'Old Parr' cu el a representa Aruba na diferente otro pais, manera Colombia, Venezuela, Panama, Puerto Rico, etc.

Franklin a ricibi e reconocemento den varios ocasion como un di e mihor hungado di Domino Internacional. Aruba a perde un bon hungado di Domino y otro tremendo musico Arubano. Kende a sa di biba su pasionnan cu amor y den su musica a sa di representa nos pais Aruba dignamente.
Director, staf y personal di Departamento di Cultura Aruba ta expresa palabra di condolencia na nos colega Pedro 'Chencho' Kelly y famia. Na su señora Ita, yiunan, na famia Kelly, Croes y demas famia.

Polis a bay atende pelea di pareha, tabata trata di dos dama cu a ranca cabey di otro









Diasabra den careda di 11'or di anochi, a drenta un informe na Polis cu tin un pelea andando entre e hotelnan Hyatt Regency y Barcelo. Cu hopi urgencia a manda un patruya di Polis n'e sitio, y na yegada Polisnan no a topa cu un pelea, pero cu dos dama turista discutiendo den un Hyundai Accent shinishi V740.

N'e sitio nan a bin compronde cu e dos damanan aki ta un pareha y nan lo a haya un discusion fuerte tocante e yabi auto y esaki a escala, te cu nan a agredi otro. Despues di un rato e pareha a sera paz cu otro, a start e auto y felizmente a bay direccion zuid manera nada un pasa.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontra na caminda ta bunita
Laga tur locual cu mi laga atras keda bunita y
Laga esakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever.

Cu dolor na nos acurason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Sr. Dionicio R. Lampe
*12-10-1961 - †18-03-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemisosega.
E ta hibaminaawatrankil,
Pa mi bolbehañaforsa".
Salmo: 23

Nos ta anunciafayecimento di:

Zhaohui Wu
*05-04-1957 - †17-03-2021

Na nomber di su:
Casa: Huiqiong Wu
Yiu: Yong Hao Wu
Rumannan: Hui Giang Wu y Liyan Cen
Hui Xin Wu y Hilda Wu
Hui Chun Wu y Yun Mou He
Hui Mou Wu y Qixiang Tang

Sobrino(a)nan: Yangjiam Wu, Xingqun Wu, Yustin Wu, Micheal Wu, Johnny He, Anita He, Minqing Wu, Zhi Hao Wu, Johnny Wu, Yiqing Wu,

Swa y cuña: Huilin Wu y Xueying Wu

Demas famia, amigo y conocirnanmuchohopi pa menciona.

Acto di entiero lo tumalugardiamars 23 di maart 2021 di 2'or pa 4'or di atardina Aurora Funeral Home, despues saliendo pa Saantana centraal na Sabana Basora.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

Laga tur loke ta spera mi ta bunita
Laga tur locual cu mi encontranacaminda ta bunita
Laga tur locual cu mi lagaatraskedabunita y
Lagaesakinan termina den tur buniteza.
Cado Wever
Cu hopitristesaperoconforme cu boluntad di Dios
nos ta anuncia cu a bai laganos den brasa di Señor:

"GERARDO PIO JACOBS"
Mihorconocicomo"Jado"
*05-05-1941 † 18-03-2021

Na nomber di su:
Ruman: Filomena y Ignacio Ras
Jiunan: Angelo y Nina Jacobs Zimmerman
Walty y Jeanine Jacobs Celaire
Niet(o)nan:Shamir, Ingomar, Alexander, Shuhaly&Lindys
Susobrino y sobrinanan:
Siro y Rosio Ras y famia
Mayra y Alex Croes y famia
Raquel y Richard Geerman yfamia
Orlando Ras y famia
Richard Ras y Milouzka Henriquez y famia
Suomonan: † Miguel Jacobs y famia
† Emiliano Jacobs y famia
† America Jacobs y famia
† Ricardo Tromp y famia
Sutantanan: † Anna Jacobs y famia
Rosa Kelly y famia
† Maria Tromp y famia

Su primo y primanan, ihanan, amigo, conocirnan, surumannan y personeel di Huize Maristella y demasfamia: Ras, Jacobs, Zimmerman, Celaire, Mercado, Croes, Geerman, Henriquez,Dirksen, Kelly, Tromp, Giel, Figaroa, Winterdaal, Fingal, Farro, de Cuba, Gei, Werleman, de 'Leon, Koolman y Semeleer.

Nos disculpasi den nos tristeza nos por a lubida un of algunfamia.
Ta invita pa acto di entierro, cual lo tumalugarna Aurora Funeral Home, Diaranson 24 di maart di 9'or pa 11'or.

Nos disculpaperonos no por ricibibishita di condolencia nacas.

Un persona deteni, despues cu Polis a controla Sentra pa droga









Diasabra anochi algo prome cu 11'or, Polis lo a tuma nota di un Nissan Sentra color cora cu 4 hoben den dje. Mirando cu e auto lo a haci algo sospechoso, a dicidi di stop e, locual e chauffeur a haci tambe. Esaki tabata poco mas pariba di e rotonde di Alhambra. Polis mesora a pidi pa refuerso, debi cu tabata trata di 4 persona. Den algun minuut mas patruya a presenta.

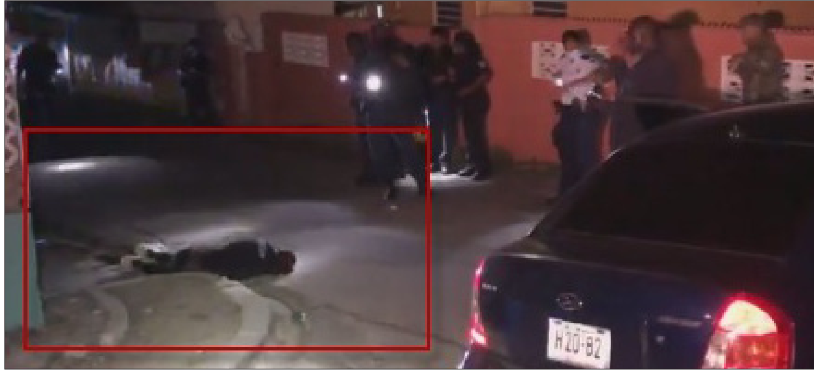
E momento ey, nan lo tabata pa motibo den e auto lo tabatin droga. Despues cu e otro patruyanan a yega mesora a baha tur hende y a cuminsa listra e vehiculo completo. Un di e ocupantenan a wordo aresta y a pidi transportwagen pa hibe warda.
Mientrastanto Polisnan a listra e otro tresnan, pero no a haya nada.

Por a mira cu un agente tabata tira bista banda pazuid si nan lo por a tira algo pafo di e auto, pero tampoco a logra haya algo. Na final, despues di a tuma nan datonan e otro tresnan por a continua nan caminda y uno si a keda deteni unda cu despues el a wordo hiba warda cu e transportwagen.

Caso di tiramento cu morto

WILLEMSTAD - Diabièrnè 19 di maart 2021 alrededor di 21.53'or, un unidad policial durante nan patruya den área di Batavierwijk a tende zonido di tiro for di un arma di candela.
Di ripiente Polis a mira un hòmber core sali for di Bergweg, cruza dilanti di e vehículo policial y drenta un hanchi den besindario.
Mesora Polis a drenta Bergweg y topa cu un vehículo porta habrí y un hòmber bentá abou cu diferente herida di bala n'e parti ariba di su curpa.





Personal di ambulance cu a presentá n'e sitio no por a haci nada mas p'e víctima. Dokter di Polis a constatá morto di e hòmber **Nichael M.A. Richards nacé na Còrsou 8 di decèmber 1999 (21 aña).** Riba orden di Ministerio Publico a confisca e curpa pa mas investigacion.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil,
Pa mi bolbe haña forsa".
Salmo: 23

Conforme cu dios su boluntad ta anuncia fallecimento di:

Franklin Dominico Kelly
Mihor conoci como "Franky"
*08-08-1954 - †16-03-2021

Na nomber di su:
Sra. Esposa: Margarita Kelly-Croes
Yiunan: †Surinder Kelly
Dairon Kelly y Joanne Maduro
Kathleen y Randolph Heyden- Kelly

Nietanan: Daisienne, Eishmilee, Sophi-Anne, Davienne

Mescos yiu: Maryluz, Ludmar, Marybelle

Manera nietonan: Elvin, Jercinth, Noah, Luz-Marie, Esmé

Rumannan:
Seferino (Toyan) y †Elizabeth Kelly y famia.
†Sarita (Chigan) Tromp-Kelly
†Catharina y †Frank Tromp y famia.
Andres Kelly y famia.
†Leonora (Nora) y Bibiano Croes y famia.
†Vicente y Elvia Kelly y famia
†Thelma Dijkhoff y famia.
Pedro (Chencho) Kelly y Evelyn Semeleer y famia

Mama di su yiunan: Martina Lourdes Boekhoudt
Padrino: Dominico Domi Kelly
Iha: Garvey Tromp
Bon amigo di cas: Robbio Di Vecchia, Chenda y Roche y famia
Swa y cuñanan
Compañero nan di Old Parr Domino Team y Noord Stars
Ex colega nan di Visser Trading, A.C.C. y Airtech
Colega nan Musico
Sobrino y sobrinanan, primo y primanan, comer y compernan y demas famia y conocirnan
Demas Famia: Kelly; Croes; Heyden; Maduro; Brete; Vrolijk; Jacquin; Sneek; Ridderstap; Boekhoudt; Dijkhoff; Tromp; Thiel; Trimon; Farro; Henriquez.

Acto di entiero lo tuma lugar diamars 23 di Maart 2021 di 9'or pa 11'or di mainta na Misa Santa Filomena na Paradera, despues ta sali pa Santana catolico na Paradera.

Nos disculpa si nos por a lubida un of otro persona den nos tristeza.

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Nos ta anuncia cu a fayece:

Leon E. Quandt
Mihor conoci como "Leo"
*19-02-1953 - †10-03-2021

Acto di despedida lo wordo anuncia despues

Aurora
Royal Pray
Funeral Home & Crematory

"Dios ta amor... y amor ta Dios,
maske mi no ta na e mundo aki, tur dia lo mi ta banda di boso Curazon, mi por stens di loke Señor ta hasi"
Salmo 33

Cu dolor na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento di nos ser stima:

Sra. Vda. Rosalinda Susana Helder-Tromp
Mihor conoci como "Rosa"
*10-11-1940 - †16-03-2021

Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Resultado historico pa MFK na Curaçao



PA prome bez den historia Movemento Futuro Korsow (MFK) cu su lider nobo Pik Pisas ta gana un eleccion na Curaçao. Un victoria aplastante riba nan contrincante principal PAR cu a keda cu 4 asiento, mientras cu Movemento Futuro Corsow (MFK) a logra sera e anochi di eleccion cu 23.559 voto cu ta un total 9 asiento.

E lider nobo, Pik Pizas a mustra di por a mantene e partido stabil y hasta ta logra locual cu hopi no a kere posibel. Ta obvio cu e efecto di Gerrit Schotte, kende a anuncia un dia prome cu eleccion cu e lo vota sigur pa MFK, dunando asina su stemadvies tabatin su efecto riba e votacion. MFK a presenta un lista balansa y a gana den mayoria di urnanan electoral.

Partidonan nobo manera KEM & TPK tambe a resalta cu 4537 y 4411 voto respectivo cu ta representa 1 asiento. PNP cu su lider femenino Larmonie tambe a resulta un ganador grandi cu a crece bay te 4 asiento cu 10.563 voto.

E resultado pa PAR sigur no ta uno cu nan a spera, pero sigur e partido no a haya un tarea facil e ultimo añanan. E actual Prome Minister Eugene Ruggenath a acepta e victoria di MFK y a gradici pueblo di Curacao pa cu nan a mantene nan asientonan den Parlamento di Curacao.

Analistanan ta indica cu MFK su victoria ta a base di varios factor. E hecho cu Gerrit Schotte a sali for di prison algun luna pasa net prome cu eleccion, a demostra den e resultado aki. E hecho cu nan a presenta un bon lista politico tambe a hunga un factor importante. Un otro punto ta cu PAR a haye den un situacion hopi dificil cu Hulanda (COHO) y tambe cu e pandemia. Pueblo a rechasa e maneho di e Gobierno y nan a duna e señal cla. Awor e proceso democratico pa formacion tey cuminsa.

Demanda di 30 aña pa kada asesino den kaso asesinato dòbel na Weto

WILLEMSTAD - E asesinato dòbel den e bario Weto ku tabata dia 7 di aprIl 2019, porfin a keda tratá ku luho i detaye den sala di Korte.
E viktimanan tabata Ulrich Christopher Cresencio de Pablo "Uchi" (18) i Shurijon Noor (23) kendenan a pèrdè nan bida kruelmente na man di Remyson Martina i Edmar Clemencia "Eto".

LIKIDASHON KRUEL

Un biaha mas a resaltá ku ta otro likidashon kruel ku a sosodé, uzando armanan di kandela outomátiko.
Orígen dje krimennan ta sinta den e hecho ku e señora di Edmar Clemencia (un tal M. de Meza) a kòrta Clemencia su orea ku e hòmber Ulrich Christopher Cresencio de Pablo.
E akusado Edmar Clemencia tabatin e sospecho pa algun tempu kaba ku e señora aki no tabata fiel na dje, pero el a bin sa na momento ku Ulrich de Pablo a manda un mensahe ku un kurason, riba e telefon di de Meza, bisando "dushi di mi so". Edmar Clemencia a tuma nota di e mensahe aki i for di ei el a deklará abiertamente ku ta bai mira kiko ta sosodé ku Ulrich de Pablo.

Tabata for di 11 di mart 2019 ku Edmar Clemencia, por sierto lider di e gèng "Army" di e bario Kurá Piedra, tabata kana ku e idea serio pa likidá su frei de Meza, anto a hasi algun intento tambe ku tirunan di arma di kandela pa kita esaki su bida, pero esei no a logra.
E Hues ku a dirigí e seshon ta señora mr. H. Eskes, siendo na nòmber di Ministerio Públiko tabata presente señora mr. Clarelli Hato Willems i mr. C. Janssen. Fiskal señora mr. Clarelli Hato Willems t'esun ku a hiba palabra, masha dirigí i presis, manera sa ta esaki su kustumber.
Pa su defensa e akusado Remyson Martina tabatin abogado mr. Uldrich Dickens siendo pa Edmar Rufino Clemencia e defensa tabata na enkargo di mr. Everret Wilsoe. E kaso aki ta komparabel ku un pelíkula di drama, kaminda hinter un esena di akshonnan drástiko i di hopi suspenso a tuma lugá.

Por ehèmpel e hecho ku Remyson Martina riba instrukshon di Edmar Clemencia a drenta den akshon i na sierto momento tabata ku arma di kandela den man riba kaya, tirando dirigí riba e víktima ku a haña bala i a kore drenta outo i esaki a ranka bai ku e outo bai dal. Anto Remyson Martina ku a keda mirá pa polis Marlon Schoop, kende komo agente polisial a drenta akshon pa kontrarestá Remyson Martina, disparando ku su arma reglamentario riba Martina i asina ei a heridá Remyson Martina.
E hòmber Remyson Martina a tira bèk riba polis. Pues Remyson Martina tambe a haña bala i mester a keda hibá poli pa tratamentu.
E duo Remyson Martina i Edmar Clemencia a kita outo for di un persona brutalmente, pone ku esaki mester a baha for di su vehíkulo i entregá esaki na nan.
Na Seri Fortuna a pone un vehíkulo kla para warda, yena esaki ku bala sin mizèrikòrdia pa hasi komo si fuera ku Remyson Martina tabata víktima di un tiroteo ku a tuma lugá na Seri Fortuna i ku ta djei el a risibí bala. Pero e bala ku a saka for di kurpa di Martina no ta kuadra ku e balanan ku a tira riba e outo ku a pone kla na Seru Fortuna.
Ademas polis Schoop a rekonosé Remyson Martina komo esun ku tabata den e tiroteo na Weto i ku komo agente polisial el a kai aden. Enfin, e duo Clemencia i Martina ta akusá di a kita un outo Hyundai Accent koló bèrdè for di algun persona, den kual vehíkulo tabatin ademas un tas ku kontenido, un telefon mobil Samsung, e suma di 400 florin etcetera, pertenesiendo na St.Louis Forcillus i of Hillerson Orelien. Esaki a sosodé dor di blòkia esakinan su outo riba kaminda públiko i obligá e hendenan ku arma di kandela den man pa baha for di nan outo gritando: "Baha, baha, drumi abou".
Pa loke ta e kaso aki ku a haña e nòmber "Phoenix" en total 7 akusashon tabatin kontra di e duo Remyson Martina i Edmar Clemencia, anto eseinan ta asesinato di Ulrich de Pablo dia 7 di aprel 2019, asesinato di Shurijon Noor dia 7 aprel 2019.
E di tres akusashon ta intento pa asesiná polis Marlon Schoop i Ineke Balentina-Reinilia, pero despues a sigui ladronisia di un outo, poseshon di arma di kandela, intento pa asesiná Modjeshka de Meza dia 11 di mart 2019, destrukshon di propiedat di Modjeshka de Meza dia 11 di mart 2019, poseshon di arma di kandela durante e periodo 11 di mart 2019 te 2 di ougùstùs 2019.
Enfin, e kaso aki ta unu relashoná ku yalusí di parti di Edmar Clemencia, kende a sinti su mes di hùrt dor di su frei de Meza, ku kende e tin 2 yu, pero ku a kòrta su orea ku Ulrich de Pablo.
E siudadano Shurijon Noor no tabatin nada di haber ku e kaso, pero a haña bala i komo konsekuensia di esei a pèrdè su bida. Dia 11 di mart 2019 Modjeshka a bai for di kas i tabatin relashon ku 'Ruenchi', aparentemente otro frei di Modjeshka de Meza. Edmar Clemencia tabatin sospecho, pero no tabata sa ta di ken ta trata. Edmar Clemencia a blo na kas di e wela di Modjeskha i a lòs balanan di un arma di kandela riba e outo di Modjeshka i a destruí esaki.
Ademas a kita e yabi di outo for di Modjeshka. Despues e relashon di e duo a bolbe drecha i Clemencia a laga drecha e outo di Modjeshka. Pa bai un kasamentu Edmar Clemencia dia 4 di aprel 2019 a pidi Modjeshka 'passwoord' di su telefon.
Esei segun Edmar Clemencia tabata pa por sende muzik den e outo, pero Edmar a probechá pa drenta den telefon di Modjeshka i a bin sa di e kòmbersashonnan entre Modjeshka i Ulrich de Pablo. E hòmber Edmar Clemencia morto yalurs a konfrontá Modjeshka de Meza ku kontenido di e kòmbersashonnan telefóniko entre e ku Ulrich "Uchi" i e ekspreshon 'dushi di mi so'.
Entre tantu Edmar Clemencia a deklará dia 5 di aprel 2019 ku ya e sa ta ken ta Ulrich de Pablo i ku Modjeshka ta bai sa kiko ta pasa ku Ulrich de Pablo. Pero na momento ku Edmar Clemencia a deklará ku e sa ken ta Ulrich "Uchi", Modjeshka a kòrda ku riba e mesun telefon ei e tin tambe imágennan di vidio di relashonnan seksual ku el a tene ku "Ruenchi".
Esei tabata motibu pa Modjeshka de Meza bandoná kas i bai keda serka su tio Gustavo.
Edmar Clemencia dia 6 di aprel a reis na kas di e tio pa pidi e papelnan di e outo. Hinter e famia morto di miedu a bai skonde na trabou di e tio Gustavo, esta na Selikor i a kuminsá ku kontaktonan intensivo ku polis pa hasi denunsia ya ku Edmar Clemecia tabata na kas di e tio ku un arma di kandela.
Manisé, esta djadumingu 7 di aprel polis a bai buska Modjeshka de Meza na Selikor pa hasi denunsia, pero miéntras tabata hasiendo denunsia a sali na kla ku tabatin e tiroteo i ku Ulrich de Pablo a resultá heridá.
Na e momento ei Modjeshka no tabata sa ainda ku Ulrich de Pablo ya a pèrdè su bida, pero Modjeshka a respondé mesora bisando ku e tin sigur ku Eto, esta Edmar Clemencia ta responsabel pa e suseso.
E nòmbernan "Uchi" i "Ruenchi" tabata riba e telefon i Modjeshka a bisa polis ku e tabata klaramente spantá ku Edmar Clemencia lo a bai mata sea "Uchi" òf "Ruenchi", kual a resultá un sospecho real.
Edmar Clemencia djadumingu 7 di aprel di dia kla a reis riba Ulrich de Pablo den e bario Weto aya na Chon Sin Snack, situá na Kaminda Rignald Recordino i a kuminsá basha bala riba Ulrich de Pablo, koriendo e riesgo di mata hende inosente.
Esei tabata e kaso tambe ku e hòmber di fam Noor ku a risibí bala ku a resultá e último aki mortal.
Edmar Clemencia i Remyson Martina, ámbos miembro di e gèng ARMY tabata na e sitio i a tira, anto tur dos tabatin arma di kandela. Nan a tira tambe riba e polis Marlon Schoop i bala a hera di kue señora Balentina-Reinilia.
Fiskal Clarelli Hato-Willens a demandá un kastigu di prizon di 30 aña pa kada un di e akusadonan, esta Clemencia i Martina. Tambe tin sumanan di daño i perwisio demandá.
Hues señora mr H. Eskes a keda di dikta sentensia dia 8 di aprel binidero.

Situashon di COVID na CMC ta eskalá

WILLEMSTAD - Pa motibu di eskalashon di e situashon di Covid-19, Curaçao Medical Center ta kanselá tur operashon di awe djaluna 22 di maart i djamars 23 di maart ku no ta relatá na un emergensia. Pashèntnan lo risibí yamada di Departamentu di Planifikashon di CMC pa traha un otro sita.
CMC lo hasi un anunsio pronto si lo mester kanselá tur sobrá operashon di e siman aki. Tur sita na poliklínika si ta sigui normal.

Te ku djadumingu atardi e kantidat di pashèntnan infektá ku Covid-19 a yega un total di 23, di kual 11 ta den Kuido Intensivo i 12 ta den departamentu di Covid-19. Di e 23 pashèntnan, 4 ta di Boneiru pa motibu ku Kòrsou a ekstendé ayuda na nos hermana isla, Boneiru, ku no por akapará tur nan pashèntnan di Covid-19 den nan hòspital.

E oumentu di kasonan a pone ku Departamentu di Kuido Intensivo mester a bira kompletamente dediká na Covid, mientras pashèntnan di Kuido Intensivo ku no ta relatá na Covid a wordu trasladá pa Departamentu di Kurason (CCU). Speshalistanan a tuma nota di un oumento di pashèntnan mas jong entre edatnan di 30 i 40 aña, kual no tabata e kaso promé.

Esaki posibelmente ta un resultado di e variante nobo Britaniko. CMC a tuma nota ku hopi pashènt infektá ku Covid ta akudiendo na Sala di Emergensia sin tuma kontakto ku nan dòkter di kas promé. CMC ta supliká komunidat pa tuma kontakto ku dòkter di kas si tin síntoma di Covid i no bin Departamentu di Emergensia sin ku esaki ta nesesario pa asina evitá plamashon.
Dòkter di kas lo avisá si mester bai emergensia i lo asistí den e proseso. Si bo ta kalifiká pa risibí bo bakuna, por fabor traha bo sita via www.bakuna.cw pa asina yuda protehá nos komunidat.

Notisia Tristu den historia di Boneiru

BOPEC deklará bankarota

KRALENDIJK--Korte ni e kuratòr tampoko a keda konvensí pa gerensia di BOPEC, ku BOPEC lo por a disponé di fondonan pa sigui ku operashon di e terminal i kumpli ku tur su obligashonnan finansiero, entre kual pago regular i na tempu di salario di e trahadónan i tambe kumpli ku e otro obligashonnan laboral, manera bashí premie, ets.

E mesun tenementu na liña di e trahadónan pa sigur un aña largu, gerensia di BOPEC kier a usa tambe ku korte. Sin embargo ya despues di ménos ku un siman e kuratòr a mira e wega i a aserká korte pa deklará BOPEC fayit, lokual korte a honra tambe. Ku esei a yega un fin tristu na e operashon di e terminal dor di BOPEC N.V., un yu di PDVSA. Awor a keda pa e kuratòr atendé ku tur e kreditornan, esta tur esnan ku BOPEC debe, wak kuantu hende o instansia debe BOPEC i asina traha e balansa di e terminal.Ku esei lo bira posibel pa hasi un doorstart, esta kontinuá ku e kompania.
USIBO su pensamentu, kontinuashon bou di PDVSA òf un kompania ligá ku PDVSA ta parse nos masha difisil, si no ta imposibel. A keda e ora ei ku e kurator por buska un operador pa kontinuá ku e kompania òf un kumpradó pa kontinuá ku e kompania.

Esaki por sosodé “onderhands”, pues ta publiká i interesadonan por inskribí. E otro posibilidat ta pa bai findishi, esei lo nifiká benta públiko, USIBO lo vigilá kua di e opshonnan lo bai skohe pe. Den kualkier opshon USIBO lo yuda e dos sindikatonan pa buska e mihó interes di e trahadónan ku a pèrdè nan trabou. Un final tristu di un empresa ku 45 aña a kontribuí na ekonomia di nos isla, a krea trabou pa hopi hende pa motibu di un banda mal maneho (falta di mantenshon) i na e otro un banda guera polítiko riba nivel munidal a yega na su fin.
I mas tristu ta ku e trahadó i su famia no tin ni arte ni parte den e dos motibunan, pero si a bira viktima.

KIKO AWOR PA E TRAHADÓNAN
Tur e trahadónan di BOPEC lo risibí un karta di retiro di e kuratòr ku un “opzegtermijn” di seis siman. Ya USIBO a antisipá riba esaki i den un reunion virtual ku SZW huntu ku FEDEBON i BPWU a yega na un areglo ku kada trahadó no mester bai SZW bai yena formulario, ets. Via di e atministrashon di pago di salario di BOPEC lo kalkulá kuantu kada trahadó tin derecho riba dje i según ta palabrá te awor aki pa Djabièrnè 26 di mart awor e trahadónan lo risibí nan sesantia.
A palabrá tambe ku e montante lo ta nèto di moda ku e trahadó no tin ningun molèster pa loke ta asuntu di belasten. E salario di yanüari, febrúari 2021 i e bashí premie lo bai den e lista di esnan ku BOPEC debe i pago di e suma ei lo bai dura, esta si tin sèn pa paga.

Banda di esei USIBO ta sigui kere ku gobièrno di Boneiru, banda di e ayudo sosial ku nan a duna kaba, nan mester hasi tur esfuerso pa kumpli ku e desishon di Konseho Insular i konvensé Ulanda pa paga tur e trahadónan di BOPEC durante un temporada determiná sigur 80% di nan último salario.

E motibu p’esaki ta ku Ulanda no por bira lomba pa e trahadónan i nan famia, sigur nò pa e motibu ku dor ku Ulanda a sostené e sankshonnan ku Merka a imponé riba Venenzuela i esaki a opstakulisá en grandi ku BOPEC por a sigui ku su operahon normal i kumpli ku su obligashonnan finansiero, entre kua salario i otro kondishonnan laboral.Pues Ulanda tin un obligashon moral sigur pa duna un man. USIBO ta spera tambe ku e 9 miembronan di Konseho Insular ku unanimamente a para tras di e desishon, lo no bai drumi pero lo pone e preshon positivo nesesario pa Kolegio ehekutivo, esta gezaghèber i e tres diputadonan kumpli.

AKTIVIDATNAN DI USIBO
A pesar ku nos ta den un pandemia ku ta hasi imposibel pa fisikamente USIBO reuni, nos a reuní via zoom si i nos a atendé dos punto hopi importante, esta e partisipashon di trahadónan den nan empresa. Den un forma nobo, inovativo USIBO a interkambiá ku ekspertonan, kon nos por pusha un desaroyo den kua e trahadó den e empresa ta gosa di e rèspèt i rekonosementu di su balor i kontribushon ku e por duna den un desaroyo sano di e kompania. Un desaroyo ku ta garantisé e i su famia di por tin un trabou duradero, ya ku e kompania tambe lo tin un eksistensia duradero.

USIBO A INTERKSBIÁ KU BANKO MUNDIAL
Otro enkuentro ku USIBO tabatin ta ku un delegashon di BANKO MUNDIAL(WORLD BANK) Aki a interkambiá ku delegashon di Banko Mundial, ki efekto e pandemia a kousa den nos komunidat pa loke ta e aspekto sosial-ekonómiko pero mas importante kon nos ta bai fiha un maneho pa rehabilitá e desaroyo aki, esta kiko ta nesesidatnan pero tambe ki strategia ta bai usa pa logra kubri e nesesidatnan nobo ku e pandemia aki a krea.
Djamars awor lo tin un enkuentro ku Fondo di Penshun Caribense, kaminda e sindikatonan ta bai haña amplio informashon tokante e Fondo i su futuro pa asina e miembronan di e FONDO ta mihó informá i prepará pa loke ta desaroyo di nan penshun.
Pendiente ta ainda e alfabetisashon tokante yenamentu di belasten on line ku dentro di poko lo bai inisiá. Meskos ta tambe un kurso ku USIBO tin pendiente pa loke ta miembronan di direktiva di e diferente sindikatonan i tambe nan shòpstiwartnan.

BONERIANO®
EDITOR:
Bonaire Communication Services N.V.
Djasabra 20 mart 2021 | Preis: $0,60

REFUERSO URGENTE!

Ria i Jeannete moviendo riba ski






Deporte di ski riba laman tabata hopi konosí na Boneiru den añanan sesenta. Jules Heitkönig, konosido fotógrafo, a saka un seri di foto di su yunan riba ski. Riba un ski por mira Ria i riba dos ski su ruman Jeanette. Ria ta bibá na Hulanda, Jeanette na Boneiru.

Pone bo kámara di telefon riba e 'barcode'



Korte ta deklará Bopec fayit

Rumbo pa 400

Trabounan di kobamentu den Kaya Grandi ta sigui apesar di `lockdown`

REFUERSO URGENTE!

KRALENDIJK – Aparentemente e situashon di eksploshon di kasonan di Covid-19 riba nos isla i su impakto riba nos kuido di salú ta muchu mas serio ku hopi kisas ta pensa. Ku e ta serio por komprondé for di un publikashon di ministerio di Salubridat, Bienestar i Deporte (VWS) ku a sali na Hulanda. Den e publikashon akí VWS ta buskando diferente profeshonal di kuido i enfermeronan spesialisá ku ta dispuesto pa biaha inmediatamente pa Bonaire pa bin duna sosten ku tratamentu i kuido di Covid den hospital Mariadal pa sigur tres luna largu. Pa hasi e esaki mas atraktivo posibel pa esnan interesá, VWS ta ofresé pasashi, kas, outo i salario na nivel di e kontrato laboral vigente na Hulanda. Ta hasi un apelashon riba asina yama 'ZZP-nan', personanan konosí serka nos komo esnan ku tin un EZ (eenmanszaak) den e ramo di kuido, pa nan tambe hasi uzo di e posibilidat akí, ya ku e tarifa pa ora ta atraktivo. Personanan interesá mester ta inmediatamente disponibel pa un te tres luna.

VWS ta buskando e siguiente spesialistanan: enfermeronan di kuido intensivo, enfermeronan di kuido urgente, enfermeronan di ambulans, enfermeronan di rekuperashon, enfermeronan di kuido kardial, enfermeronan di High Care i Medium Care i koloboradónan di anestesia .

Personanan interesá por manda un e-mail pa: wervingcaribbean@tmi.nl óf un whatsapp pa 06-18343959 na Hulanda.

Directie samenleving en Zorg ta yuda Buwan

KRALENDIJK--Piskabon a haña sosten finansiero di Directie Samenleving en Zorg pa yuda un piskadó ku durante di mal tempu, a pèrdè su boto. E piskadó Johannes Zimmerman, mihó konosí komo Buwan, a pèrdè tur kos. Boto, motor i tambe su materialnan di peska. Zimmerman ta di ofishi piskadó pa hopi dékada, i su bida semper a dependé di piskamentu.

Pa Buwan Zimmerman rekuperá su bida bèk lo tuma hopi tempu i esfuerso pasobra e no tabata tin un seguro. De fakto, ningun piskadó na Boneiru no tin un seguro di bida òf un seguro pa kubri gastunan di daño ku nan sufri na boto òf pertenensia.

Piskabon a hasi un petishon pa ayudo finansiero na Directie Samenleving en Zorg. E diputado konserní no a duda i a pidi tur informashon nesesario i alabes pone algun kriterio, si entre otro e persona ta di ofishi piskadó i inskribí komo miembro di Piskabon.

Piskabon a manda tur rekisito nesesario pa e direktorado di Samenleving en Zorg i esaki na su turno a honra e petishon.

Piskabon i Johannes Zimmerman ta hopi agradesido na diputado Nina Den Heyer i tambe hefe di departamentu di Samenleving en Zorg Ingrid Sealy. Nan esfuerso i sentido di kompashon humano a hasi posibel ku awor Buwan Zimmerman por subi laman bèk pa buska su pan di kada dia.

Korte ta deklará Bopec fayit

KRALENDIJK – Bonaire Petroleum Corporation (Bopec), e kompania di almasenamentu di zeta krudo na Boneiru, ta bankrut. Hues di Korte den Promé Instania di Boneiru, Sint Eustatisu i Saba, mr. P.E. de Kort, den su veredikto di djaweps 18 di maart 2021, a revoká e suspenshon di pago temporal ku a otorgá na e kompania venezolano i a deklará e kompania den estado di bankrut. Na mes momentu a nombra abogado mr. C.M. van Liere di e ofisina di HBN Law komo curator.

Bopec no por kumpli

Den kaso akí, riba 9 di mart 2021 korte a duna Bopec suspenshon temporal di pago i a nombra mr. Van Liere komo atministradó (bewindvoerder). Promé ku esaki a tuma lugá, korte a risibí un petishon di Ontvanger di Belastingdienst Caribisch Nederland pa deklará Bopec fayit.

Riba 17 di mart sinembargo mr. Van Liere a pidi korte pa revoká e suspenshon di pago temporal di Bopec, un petishon ku Ontvanger a sostené. Segun e atministradó mantenshon di e suspenshon di pago, mirando e estado di e pertenensianan di e kompania, no tabata deseabel mas i ku no tin solushon na bista pa pago na e akreedornan. Ademas ta resultá segun e atministradó, ku no tin sufisiente likides pa Bopec por kumpli ku su obligashonnan koriente. P'esei e ta hañ'é obligá di pidi revokashon di e suspenshon di pago i pidi pa deklará Bopec fayit.

Bopec di su banda a resistí kontra revokashon i a argumentá ku den algun dia un otro persona lo por a depositá e montante di USD 2,5 mion riba un kuenta na Boneiru, kompletamente na disposishon di e kompania.

Fayit

Korte ta konkluí ku desde ku a duna e suspenshon di pago, e situashon di Bopec no a mehorá. No a kumpli ku e obligashonnan koriente, loke ta pone ku e peso di debe a sigui oumentá. Esaki kaba ya ta motibu pa no sigui mantené e suspenshon i sigur, no awor ku e atministradó ta enfatisá, ku no tin bista konkreto ku lo bai tin mehorashon i ku riba término lo bin likides na disposishon. Bopec ademas no a duna ningun partikularidat di unda e montante menshoná lo a bin. No tin ningun dokumentashon riba papel al respekto.

Na opinion di Korte, no tin nada konkreto i no por verifiká esaki, sigur mirando ku ya for di yanüari di e aña akí, e kompania no ta pagando su trahadónan. Ya pa lunanan kaba por papia di un situashon urgente i hopi problemátiko na e kompania.

Korte no por yega na ningun otro konklushon ku mester revoká e suspenshon di pago temporal i deklará Bopec fayit.



Tin hende i suseso ku mi no ta lubidá. Leonardo Herculano Pourier, konosí komo Shon Lan di sede di PAR, na su kama di morto a konta di su bida. Su kondishon no tabata pèrmití mas pa el a bai den e programa 'Herensia', anke ku el a pensa riba e posibilidat ei den e último simannan di su bida. Tòg el a konta algu.

***

Shon Lan a nase den e pueblo di Rincon komo yu di e legendario John Pourier, konosí bou di e beinam John Pòtòpòtò. John tabatin entre otro un molina di maishi den Rincon. Komo un mucha di masoménos 14 aña Shon Lan a sali for di Boneiru pa bai Kòrsou. Mas despues e ta bai Aruba, na unda el a pasa un parti grandi di su bida. Na Aruba el a traha entre otro komo barbero.

***

Segun Shon Lan, for di hóben e tabata krítiko. Na momentu ku a kuminsá diskutí tokante lantamentu di e partido AVP na Aruba e tabata forma parti di e grupo aki. E tabata un lider i aktivista polítiko ferviente di e partido aki. Den añanan setenta Shon Lan tabata na Kòrsou tambe tempu ku a lanta e partido PSD. El a duna un man den lantamentu di e partido aki.

***

Na 1980 Shon Lan a disidí di establesé na Kòrsou. El a move riba vários tereno. Entre otro Shon Lan tabata embolbí den e negoshi di bendementu di number. Ademas e tabatin un aparato tambe pa imprimí i traha buki di number. Tabata durante trabounan ku e mashin aki ku el a sufri un aksidente i a pèrdè algun dede na su man robes. El a mustra mi su man.

***

Tin bia Lan tabatin hopi plaka, pero djis despues e tabata kasi plan barí atrobe. Pero el a sigui lucha. Durante e último tres luna di su bida Shon Lan a keda na kas di Malva Thielman, na unda mi a papia kuné na dos okashon. E último bia e tabata na kama. E tabata muchu suak pa a lanta sinta. "Mira mi drumí aki. Mira kon flaku m'a bira. Wak kuantu remedi ku mester tuma. Mi ta sinti mi hopi suak. Bida tin hopi kos aden", tabata Shon Lan su último palabranan na mi. Nunka mas mi a lubidá e bista i palabranan ei.

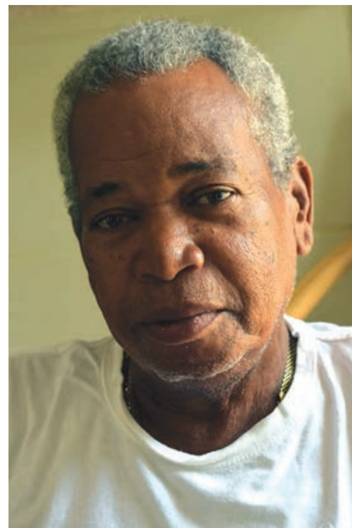
***

Un dje kòkinan di mas konosí di Boneiru

Borinque Seraus a fayesé

KRALENDIJK – Boy Seraus a fayesé. Su nòmber ofisial mes tabata Ladislao Fernando Seraus, pero tur hende tabata yam'é Borinque. El a nase dia 27 di yüni 1944 na Boneiru i a muri ayera 19 di mart masoménos 3'or di mardugá. E tabata un dje kòkinan di mas konosí na Boneiru.

E fama di Borinque tabata mas tantu siglo pasá. Bisa Borinque i bo ta kòrda riba kuminda, spesialmente stobá di kabritu i stobá di baka, su spesialidat. Un bon komedó por a purba 100 stobá di kabritu i bisa kua tabata di Borinque. Stobá sea ku aros moro òf batata, huntu ku su makaroni i salada di kolo.



For di edat hóben kaba Borinque a siña kushiná. Por ehèmpel e tabata kushiná i bende kuminda na Palermo Bar Restaurant na Nikiboko, pero despues el a bira mas konosí pa su snèk, Borinque Snack, ku a operá na diferente sitio, manera den sentro di Playa enfrente di e tienda Centro, na e edifsio di BSF, Kaya Ge-neral Manuel Piar, na su kas den Kaya Thomas Marchena na Sabana i den Kaya Jean B.F. Vitté na Playa Pabou.

Algun aña pasá Borinque a kompartí su bida i karera komo kòki ku Bòi Antoin di Herensia. E programa aki lo ripití entrante djadumingu.

Sifra di bakunashon COVID-19



Kantidat di hende ku a pasa angua **un** biaha: **2335**

Kantidat di hende ku a pasa angua **dos** biaha: **196**

Kantidat di hende ku a registrá: **3379**

Te ku: 18-03-2021



Mas informashon:
Gobièrnu di Boneiru
www.bonairecrisis.com

Liña di informashon virùs di corona
0800 0800 (gratis)

PARTISIPASHON IMPORTANTE

teniendo kuenta ku e situashon reinante **(oumento di kasonan di COVID-19)**
gerensia di Bonaire Communication Services N.V. EXTRA - BONERIANO - Bonaire.tv i FuHiKuBo
ta partisipá lo siguiente:
entrante djaluna 13 mart su porta ta será pa publiko. Pa tur informashon / aviso i tur otro kontakto mester sosodé ONLINE;

por komuniká ku nos via mail-nan:
extrabon@gmail.com
avisobon@gmail.com
extrabononline@gmail.com
shirleymartis2001@hotmail.com
i via telefòn 717-8482
whatsapp-nan
796-3824 795-8482

Nos ta konta ku bo komprenshon pa ku e situashon aki.
Gerente.



Definitieve uitslag per Politieke Partij
KIESKRING BES
17 maart 2021

Politieke Partij	Totaal
1. VVD	412
2. PVV	161
3. CDA	1261
4. D66	503
5. Groenlinks	180
6. SP	83
7. PvdA	284
8. ChristenUnie	162
9. PvdD	132
10. 50PLUS	16
11. SGP	10
12. DENK	63
13. Forum voor Democratie	141
14. BIJ1	206
15. JA21	33
16. Code Oranje	11
17. Volt	45
18. NIDA	4
19. Piratenpartij	18
20. LP	5
29. U-Buntu Connected Front	335

Resultado definitivo di elekshon pa Tweede Kamer 2021

For di: Aruba Esso News

Kompilá pa Nadya Tromp

1964 en revista

JANUARI: Ruperto Angela ta marca su di binti-cinco anja como chofer di Lago cu un perfecto record di seguridad...... Lago y Tele-Aruba conjuntamente ta produci serie di television... Pilot Organization Dev elopment Laboratory ta cuminza bao direccion di Dr. Rober R. Blake...... Negociacionnan pa contract colectivo ta cuminza.

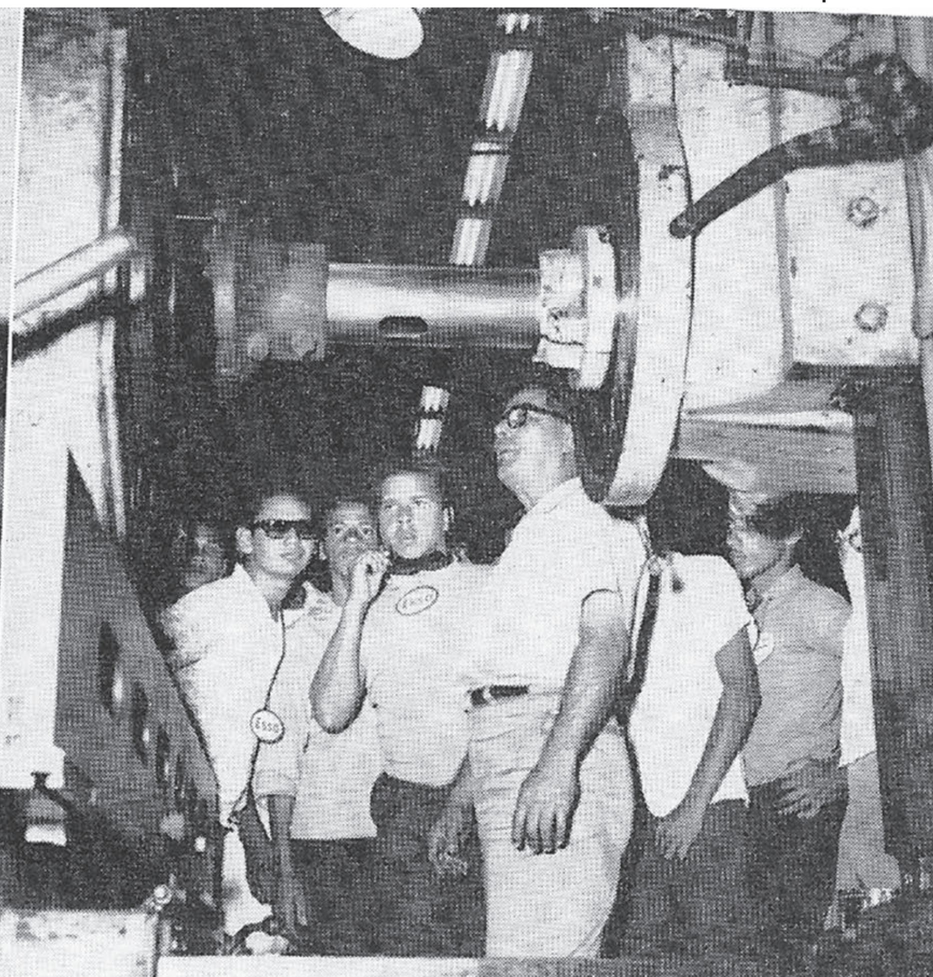


FEBRUARI: Miembronan di IOWUA ta vota pa afiliacion inter nacional den referendum... Vice Presidente Roy E. Nystrom ta bini na compania...... Directiva y IOWUA ta combini ariba suspension di layoff pa tres luna....... Diez-dos empleado ta recibi licensia Antiliano como captan di remolcador y ta tuma over comando di remolcadornan di Lago... Programa di CYI ta celebra su di trinta aniversario... Comida celebrá na Aruba Caribbean Hotel pa honra e ganadornan di premio mayor di CYI durante 1963.

MAART: Directiva ta haci oferta di contract colectivo...... IOWUA ta anuncia eleccion di stewards...... NFAR ta baha pa di promer inspec cion..... Dr. J. J. M. Beel, vice-presidente di Consejo di Estado y C. W. J. Jonckheer, vice presidente di Consejo Consultativo di Antillas Neerlandes ta bishita Lago...... Vice Premier di Holanda, B. W. Bies heuvel ta bishita Lago.

APRIL: B. E. Nixon, gerente di relaciones industrial na Amuay, y J. H. Bannon gerente general di e refineria di Rotterdam, ta bishita Lago..... PCAR ta baha gerente general di e refineria di Rotterdam, ta bishita Lago....... PCAR ta baha pa mo-





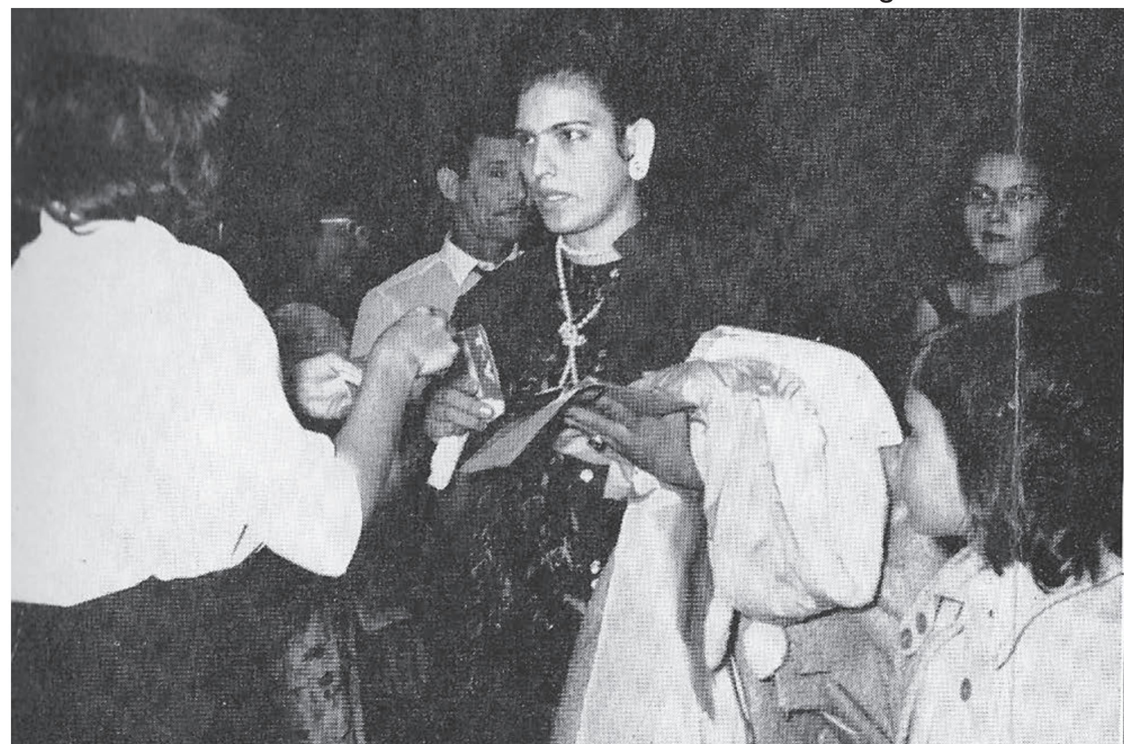
tibo di coke den fractionator...... Promer jet di Pan-Am ta baha na Aruba y ta tuma un carga record di coombustible...... Facilidadnan pa combati problema di stof na Lago Sport Park completá.... Competicion di judo den Lago Sport Park ta atrae participantenan for di Curaçao..... Higinio Kelly ta recibi Fls. 1900, di tercer premio inicial den magnitud den historia di CYI..... Regla pa ausencia den caso di estudio anuncia,

MEI: Comisario ta saca carchinan nobo di identificacion... Cuarenta graduado di Universidad di Delft ta kishita Lago...... Periodo di gracia declará den negociacionnan pa contract colectivo..... Directiva ta nom bra Back-up Committee... Reint Laan, mediador di gobierno central ta yega Aruba...... Candela na Utility Dock...... Trinta studiante ta bishita Lago...... Competicion di baseball di LSP ta habri.

JUNI: Modernizacion di Vacuum Still completa...... Lago ta auspicia l'Broadway Goes Latin Show"..... Lago y IOWUA ta yega na acuerdo tocante contract colectivo...... Reglanan pa establece otro camina anun ciá...... H. Bahlingen ta recibi premio di Fls. 3270 di CYI, e di segundo premio inicial den magnitud den historia di CYI...... Entrenamento di verano ta cuminza pa binti-un studiante.







JULI: Centro Medico ta pasa pa Hospital... Olympiada ASU ta cuminza..... F. D. Dennstedt, deputy refining coordinator, y J. J. Way bright, manager di Refining Advisory Division ta bishita Lago.

AUGUSTUS: Plant Protection Division forma...... "Diario" ta haci entrada ariba enscena di Lago...... Contract colectivo firmá...... Sesionnan di entrenamento den contract colectivo ta cuminza....... Cuarenta y seis estudiante ta recibi beca di Lago Scholarship Foundation.

SEPTEMBER: Dieztres empleado ta sali pa Estados Unidos pa sigui estudionan tecnico bao Educational Assistance Program di Lago.... Votamento pa directiva di Lago Sport Park ta cuminza...... Sixto Werleman ta bira promer empleado cu ta re-establece na Ho landa.... Promer fiesta di un grupo di ODL tení na Aruba Caribbean Hotel...... Mathias Maduro ta segundo empleado cu ta acepta empleo na Holanda bao di e póliza di re-establecemento.

OCTOBER: Siman di cuarenta ora ta cuminza pa empleadonan di Lago..... Oil Movements Division a worde formá... Participantenan den Thrift Plan ta eligi Lodewijk Maduro den directiva...... Bruin F. Dirksz, e segundo empleado den anja di servicio, ta retira cu casi cuarenta anja di servicio..... Autorama, di siete Esso Servicenter di Aruba, a keda inaugurá.

NOVEMBER: Union ta entrega proposicion pa ahustamento di costo di bida... Aruba Esso News ta duna un reportaje gráfico di e Sexto Torneo di Spearfishing y Trolling tení na Aruba...... Curso di promer auxilio ta cuminza den Aruba Esso News.... Familia di Matias Maduro ta re-establece na Holanda...... Willy Robles ta re-establece na Surinam.

DECEMBER: Empleadonan ta haya aumento di cuatro por ciento y un pago den un solo vez pa ahustamento di costo di bida...... Emplea donan ta worde duna e opcion pa cuminza contribui Jan. 1, 1965, pa un eventual plan di pension contributorio...... Participantenan den Thrift Plan ta comparti ganashi pa di binti-seis anja consecutivo... Antillas Neerlandes ta celebra décimo aniversario di Statuut di Reino..... Antil las Holandes ta adopta Eastern Standard Time.



Muhé den historia di Boneiru (11)

Tur aña dia 8 di mart ta konmemorá 'Dia Internashonal di Hende Muhé'. E dia aki ta pará den señal di e militansia i e sintimentu di solidaridat di hende muhé rònt mundu. Konmemorashon di e dia aki a originá den siglo 20, pa motibu ku hende muhénan a sali dilanti pa nan derecho, entre otro riba tereno di labor i derecho di voto. 'Dia Internashonal di Hende Muhé' ta konmemorá e promé wèlga di muhénan den industria di tèkstil i paña. E wèlga aki na New York, Estádos Unídos, a forma inisio di e emansipashon di hende muhé. Den un seri di algun artíkulo BONERIANO, kumpliendo ku su tarea edukativo, ta tira lus riba hende den historia di Boneiru.

Pana Egbrechts

No tin ningun duda ku e kurandero di kolibrí (gordelroos) mas konosí i famá na Boneiru tabata Pana Egbrechts di Nikiboko. El a trata sentenáres di pashènt, tin bia hendenan desesperá ku a kana na porta di dòkternan studiá sin haña alivio. Nan a kura despues ku Pana a duna nan tratamentu, esta skirbi nan kolibrí.

Kon Pana a siña skirbi kolibrí? Den e programa 'Herensia di Siglo 20' Pana a konta: "Mi mama a bisa mi ku e yu tabatin un kos na su pòls.

E no tabata sa ta kiko i a hunt'é ku tomati bèrdè, pero e tabata bira mas diki. Mi a bisa mi mama ku tin un shon, hende grandi kaba, na Antriol ku nan sa bisa ku e sa kon skirbi kolibrí. Mi no tabata sa presis ku si tabata kolibrí. Mi a bai ku e mucha, yega ayanan i a kumindá e señora. Mi a drenta, kai sinta, pasobra e señora tabata atendé un pashènt."

E señora tabata yama Ma Dudu, segun Pana a konta. "Mi a sinta anto mi a mir'é. Awor ami no sa ku e tambe tabatin bista riba mi. El a bira mira mi i bisa: 'Mi yu, Ma Dudu ta mira ku bo ta mira Ma Dudu ku masha atenshon. Bo ke mira pa bo siña pa bo yuda hende? E kos aki yama kolibrí i si e kòntra, e ta duna e hende kentura i no tin remedi di dòkter p'e. Ta santana ta su remedi'."

Pana despues a siña skirbi kolibrí serka Ma Dudu. El a bira un spesialista riba e tereno di kuranderia aki. Pana a bisa ku un persona ku haña kolibrí tin ku kuida su kurpa i sigui tratamentu. Entre otro ta usa yerba. Pana tabatin sabiduria di yerba tambe. El a siña esaki di grandinan.



Pana Egbrechts, konosido kurandero; skirbidó di kolibrí.

Pana a sòru pa traspasá e konosementu aki pa su ñetu Mavis Abrahams. El a siña trata kolibrí i tambe a registrá yerbanan medisinal i nan aplikashon. Mavis a konta: "Kada tempu liber ku mi tabatin mi sa bai serka mi wela pa papia hopi tokante di ántes, tokante di e palabranan di ántes ku a bai pèrdí, ku nan no ta usa mas. Pero tambe tokante enfermedat i kon kura nan."

Pana promé ku su morto e komentá: "Mi ta kontentu ku e kosnan aki no ta bai pèrdí. Mundu ta manera Dios a trah'é. Ta nos mester usa tur loke Dios a pone pa nos riba mundu, tur konosementu, tur yerba, tur kos."

Elotida Cecilia

Un di e kuranderonan mas konosí i renombrá den tratamentu di flamderos tabata Elotida Cecilia di Rincon. Elotida tabata un di e personanan ku a bai den e programa 'Herensia di Siglo 20' na aña 2002. Algun tempu despues el a fayesé.

Roberto (Bob) Harms a splika tokante flamderos: "Flamderos ta un infekshon bakterial ku bo ta haña hopi hundu bou di bo kueru. Esei ta hasié un malesa tòg bastante fèrfelu, hopi difísil pa trata. Bo tin ku sigui un kür di antibiótika pisá pa hopi tempu largu. E chèns ku bo ta hañ'é bèk ta grandi. Prinsipalmente pa hendenan ku tin un sistema di sirkulashon di sanger malu e por ta hopi fèrfelu. Echo ta ku semper tin hende ku tin flamderos ku ta preferá di bai serka un kurandero. E kurandero ta hala e pia den e proseso ei, promové sirkulashon di sanger. E pashènt ta bisa bo ku e ta haña alivio. Flamderos ta hopi doloroso tambe. E pashènt ta haña alivio ku e no ta haña ku remedinan konvenshonal."

Elotida a konta di su mama, Martina, serka ken el a siña trata flamderos. "Mi mama tabata kosedó. El a muri ku 93 aña. E tabata kose na man, sin mashin. Mi no sa na unda el a siña kose, pero e tabata kose bon sí. E tabata kose shimis pa nos bai skol kuné. Nos tabata bai skol ku shimis saya abou asina. E sa mira hende ku pia malu tambe. Serka dje mi a siña. Ora ku nan bin ku un kalor, ku deros òf flamderos, e tabata mira nan. Dor di esei ami a siña. No ku el a siña mi. Mi tabata para mir'é trata su pashèntnan."



Mavis Abrahams a tuma konosementu di su wela Pana.

Orashon

Elotida a konta ku su mama, Martina, tabata hasi orashon na momentu ku e tabata trata hende ku kolibrí. E no a tuma e orashonnan aki over di su mama. E mes no tabata hasi masha orashon tampoko ora ku e ta trata un pashènt ku flamderos òf deros. Pero e ta pidi Dios sí pa yud'é den e tratamentu. "Ora mi ta bai kuminsá, mi ta hasi nòmber di Tata, di Yu i di Spiritu Santu i mi ta pidi Dios yuda mi pa e herida aki kura. Dios yuda mi den mi kaminda pa mi wak si e herida por kura. "

Elotida a konta tokante deros: "Deros ta plama lihé. E ta saka bo kurpa tur na yaga. E ta sali komo un pèshi promé, despues e ta bira kalor. Esei ta malu. E deros kalor ei ta mas malu ku e flamderos mes. Esei ta sali pipita pipita anto esei tambe ta saka kalor, pero e ta kaska. Ora bo hunta kos riba dje e ta kaska."

Elotida a konta di un pashènt ku el a trata: "Romana a bai hòspital. Su pia tabata malu. Nan a bin pidi mi pa bai wak e. Mi di ku nan ku mi por bai wak e sí, pero mi no ta kere ku mi por lab'é. Ora m'a yega i ku mi a drenta e kamber, e shon tabata drumí ku su pia tur na yaga. M'a hasi nòmber di Tata i bisa: 'Hesusei, mi no por kur'é'. Su mama a kuminsá yora. E ora ei m'a bisa nan: 'Den nòmber di Dios". Mi a laba e pia. E promé kònchi di awa tabata tur na sanger, di dos meskos. Mi a yena kònchi ku awa i sigui laba e pia dos luna largu te ora ku mi a kur'é. Esaki tabata esun di mas malu ku mi a laba."

Mucha

Elotida a duna tratamentu na hopi mucha. Nan ta haña un tipo di flamderos ku ta manera 'rodehond'. 'Rodehond' òf 'rubella' ta un enfermedat viral ku ta presentá serka mucha, kousá pa e viro 'rubella'. E ta manifestá su mes serka muchanan entre 14 i 21 aña. E ta kuminsá presentá pipita tras di orea, siguí pa iritashon di e kueru ku vlèknan kòrá, spesialmente na kara i na garganta, despues di kua e

ta plama bai den lomba i otro partinan di kurpa.

"E ta duna keintura tambe. Si un mucha tin sanger malu e ta hañ'é. Muchanan ku sa bin aki. Mi a yega di trata nan tambe. Pero mas tantu ta muchanan ku iritashon den boka mi sa trata mas tantu. Nan ta bin laba boka. Nan ta haña kalor den boka, anto mi ta laba nan. Mi ta laba nan ku awa di maravia i hunta honing. E honing ta kura e herida mesora", Elotida a konta den e programa di televishon 'Herensia di Siglo 20'.

Kontinuidat

Petra Cecilia, yu di Elotida, a tuma e konosementu di tratamentu di flamderos i deros for di su mama. E mes a konta: "Kuramentu di flamderos ei, mi wela tabata hasié promé. Despues mi wela a pas'é pa mi mama. Un dia mi mama a lanta i bisa mi ku tin un hende ku ta bin serka dje ku un brasa ku mi mester trata. Mi di kuné: 'Mama, hala brasa? Kon hala brasa? Bo no a siña mi nunka'. E di: "Nò, bo mester hasié." Mi a hasié i mi a sigui."

Mavis Abrahams, nietu di Pana, tambe a sigui den paso di su wela. "Tin hende ku mi a trata sin tin mester di a skirbi e kolibrí. E hendenan ta bini serka mi i nan ta bisa ku nan a tende ku, meskos ku mi wela. mi por rekonosé i por trata kolibrí. Mi ta wak e kolibrí. Tin bia no ta kolibrí, ta otro kos, por ehèmpel por ta renwer. Ora mi wak e herida mi ta bisa nan ku esaki no ta kolibrí. E ora ei mi ta bisa nan ku esaki ta renwer i mi tin ku trat'é di un otro un forma. Mi ta bisa nan kua yerba, kiko nan por hasi, si nan tin ku bai laman, si nan tin ku freska etc. Si e hende ta na tempu ku e kolibrí por trat'é sin skirbi. Si e hendenan ta na tempu bo ta trat'é solamente ku yerba, e remedi ku bo ta traha. Tambe bo ta konsehá nan kiko pa kome. No ta e parti pa skirbi so ta importante."

Mavis Abrahams ta haña ku e tin aseptashon den komunidat komo skirbidó di kolibrí. "Mi a studia diferente aña afó. Mi a studia na Aruba promé, despues mi a studia na Hulanda. Mi a biba 10 aña na Hulanda. Ora mi tabata bini ku fakansi, pashèntnan tabata bini serka mi wela. Mi tabata puntr'é kiko e tabata hasi i hopi bia mi tabata drenta huntu kuné den kamber. E tabata mustra mi kiko ta kolibrí. Anto pokopoko m'a kuminsá siña kiko ta kolibrí, kon e ta, kiko ta tur e kosnan ku bo por kome òf laga di kome. Tambe kiko ta e kosnan ku bo mester hasi ku e pashènt. Tin kosnan ku mi ta kere ku dòkter no por kura. Hopi bia nos grandinan tin sierto sabiduria ku ni e dòkternan no tin. Nos komo hóben mester buska pa salbaguardiá e kosnan aki. Si bo tin bo wela òf bo bisawela ainda, bo tin ku buska pa sa e sabiduria ku nan tin pa e kosnan ei no bai pèrdí. E aseptashon t'ei si."

Philomena Beaumont

Un otro ehèmpel di kontinuidat, traspaso di konosementu di generashon pa generashon, ta Philomena Beaumont-Janga, spesialista den yerba medisinal. Petra Cecilia, yu di Elotida, tambe tin konosementu di yerba ku el a haña di su mama. Petra Cecilia a splika: "Ta Dios a pone nan tur. Ta nos mester sa kon ta usa nan."

Philomena (Felo) Beaumont-Janga a haña konosementu di yerba serka su mama Johanita (Jo) Janga. Johanita durante hopi aña tabata é spesialista di yerba den Rincon. Te ainda su desendientenan ta aktivo riba e tereno aki di kuranderia.

Felo a djis duna algun ehèmpel: "Bara blanku ta un bon remedi. Bo no por hañ'é fásil. E ta hopi skars. Na Tra'i Montaña i algun lugá mas bo por hañ'é. Bo por bru'é ku otro kos i trah'é pa hala pia. Bo ta bru'é tambe ku manteka bela."


Philomena Beaumont-Janga a sigui ku loke su mama Johanita a hasi.



Leticia Thielman-Beaumont ta eksperimentá ku yerba.

Leticia Thielman-Beaumont ta pará tur djasabra na marshe pa bende remedi di yerba ku e mes ta traha. E ta un persona ku ta eksperimentá ku yerba. "Mi tin te di yerb'i hole, ku ta bon pa sleim pa mucha chikitu. Mi tin yerba buena, mi tin lamungras, orégano, mi tin blachi di nòni, mi tin tebenk. Mi tin yerb'i sali tambe ku ta algu hopi potente i mi tin flaira. Rais di flaira kòrá i blanku ta bon remedi. Tur yerba tin nan trabou. Mi tin un tipo di 'vicks' ku mi mes a inventá. Mi tin klasmulatu na pòchi komo pomada."

Leticia Thielman-Beaumont: "Mi ta traha ku luna i tambe ta wak e orario. No ora solo ta kayente mèrdia. Esei no ta e momentu, pasobra tur yerba, tur ser bibiente, manera yerba, mata, bestia i hende tin nan naturalesa. Mi ta kita e foyonan ora solo kuminsá bai ariba, pues mainta, ora e no ta hopi sofoká kaba."

Philomena Beaumont-Janga a pone aplikashon di algun yerba riba papel. Por ehèmpel bara blanku: bon pa doló di djente; bayrom: bon pa baña kuné ora tin fèrkout òf por trah'é na te beb'é; koko: raspa koko i pon'é ku konofló na serena, kaba kom'é pa saka bichi; karishuri (basora pretu): bon pa malu di barika; ora kaba duna lus ta beb'é pa limpia paden.


Petra Cecilia a tuma e konosementu di tratamentu di flamderos i deros for di su mama Elotida. Petra ta spesialisá tambe den yerba medisinal.

Konklushon

Un señora ta konta: "Mi yu tabata kasi morto drumí riba sofa. E no tabata move ni hasi nada, siendo ku e tabata un mucha ku tabata hunga masha bon mes. Mi a hib'é pa Raimunda Martis. Despues ku Raimunda a kaba di hal'é, el a kuminsá haña su bida bèk."

Ramona Vlijt-Martinus a konta ku tin dòkter a yega di manda pashènt p'e ora ku nan, komo médiko pues, no por a keda kla ku enfermedat serka un persona.

PAS DEN TORMENTO

Skritura: Nahum 1:1-7

"SEÑOR ta bon, un lugá fortifiká den e dia di angustia, …". v.7(BS)

E echo di keda sorprendé pa un tempestat òf tormento fuerte durante un biahe òf trep ta hopi desesperante, pasobra un persona den e sirkunstansianan akí ta sinti su mes hopi den peliger i sin protekshon kontra e forsa di naturalesa. Nos promé instinto ta pa buska un lugá di skonde kaminda nos por ta sigur i protehá.

E Skritura ariba ta laga nos komprendé mesun konsepto igual di kiko nos mester hasi ora bida tin su momentunan difísil i kaminda ya nos ta sinti ku nos no tin forsa pa sigui mas. Laga nos lanta si nos a kai, i buska yudansa pa solushoná e situashon si nos mes no por.

E eskritor ta invitá nos pa hasi Señor nos refugio, nos pronto ousilio den tempu di angustia. Ora nos ta sinti nos sigur, protehá i bon kompañá, esaki ta duna nos forsa renobá pa sigui lucha te final, no importá kon difísil i skur nos situashon por ta.

Na e momentu ei, laga nos gara na e Skrituranan, ku for di kuminsamentu te final ta konsolá nos ku bunita promesanan i ku ta enkurashá nos, ku nos bon Dios pa semper i semper lo ta nos refugio i fortalesa. Su presensia ta un bálsamo pa nos, no tin nada ni niun hende fuera di Dios ku por saka nos for di e pos di mas hundu di nos bida. Pablo Tufari, Paraguay

Laga nos hasi Dios nos toren fuerte den tempu difísil!

Saká for di: Alimento Pa E Alma, un produkshon di Trans World Radio Bonaire.



CHANTIWAWA RIBA RÒNDU

Pa' Bòi Antoin

Ripitishon

E kaminatanan riba djadumingu di Grupo Chantiwawa ta riba un 'hold', entre otro pa motibu di Covid-19. Pero mi ta bai sí ku un grupo chikitu pa kana algun dje rutanan bèk pa marka nan, pa asina despues ku situashon normalisá organisá kaminata na e sitionan aki ku grupo.

Interesante ta ku, kanando e rutanan aki di nobo, nos ta topa ku kosnan interesante ku parse nos no a mira anteriormente. Òf nos a mira nan ku otro bista. Nos ta mirando kosnan ku kasi bo por pensa ku nos no a mira den e promé kaminata aña pasá. Nos ta sakando hopi foto tambe.

Djadumingu pasá nos a bai kana a lo largu di e trankera pabou di Bolivia, for di e entrada na Subí Blanku i sali na Tanki Maraka.

Na e kos di vitó Waikano nos a mira mas kos, spesialmente detaye na i rondó di e ruina aki. Hopi interesante. Por mira ku a konstruí un parti nobo di blòki di







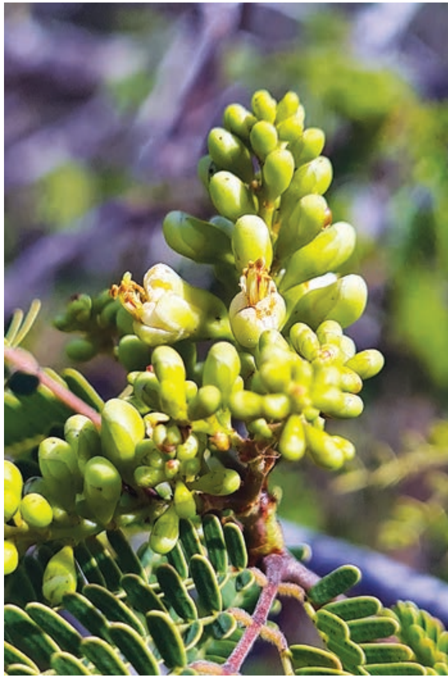




sèmènt riba esun bieu original di piedra.

Durante e kaminata aki, yegando Tanki Maraka, nos a haña kompania spesial di Derrick, kachó di un famia ku ta biba na un kas na Tanki Maraka. Aña pasá nos a sera konosí ku Derrick kaba. Parse ku el a rekonosé nos i a kore bini serka nos.

Nos páginanan di Chantiwawa awe ta ku tiki teksto, pero kargá ku foto nobo di djadumingu pasá. Disfrutá di nan i spera riba esun públiko ora ku situashon pèrmití atrobe.





















Rekordando 45 aña Extra

PDB ta eksigi himno Bonairiano bek for di Antias!

KRALENDIJK -- Den un karta dirigi na Gobierno Central, Partido Demokratiko Bonairiano no ta trata e asuntu di himno Bonairiano.
Nan ta trese dilanti ku for di skol ta ser sinjá na muchanan e himno di Bonaire.
For di basta anja kaba Gobierno Sentral a disidi di usa e himno di nos isla di Bonaire komo e himno di Antias Hulandes.
Gobierno di Antias, segun PDB tin entendi, hasta tin e intenshon di laga traha palabranan pa un himno di Antias, usando e melodia di nos Himno di Bonaire.
Entre tantu na okashonnan ofisial, interinsular of internashonal, e himno di Bonaire ta wordu toká, komo himno di Antias, sin por wordu kantá. Momento ku nos Bonairianonan kanta e himno di Bonaire na okashonnan ofisial, por ehempel, ta ser bisá simplemente ku "Bonaire a kanta e himno di Antias". Algu inkorekto, si nos realisá ku ta Antias ta tokando e himno di nos pueblo.
Antias Hulandes komo nashon awor aki no ta un realidat di futuro.
Si Antias Hulandes mester di un konstelashon nobo, Antias mester di un himno tambe, na opinion di PDB.
E himno di Bonaire ta di Bonaire i su pueblo i ningun nashon no por ni mag kita esaki for di nos, nan ta trese dilanti.
E Gobierno di Bonaire a neglisha himno di Bonaire kompletu i ta nesesario pa a korto termino laga graba i distribui na tur skol i na tur kasnan na Bonaire e Himno di Bonaire, kantá pa un koro Bonairiano.
Pa e motibunan menshona aki PDB den e komunikado ta supliká Gobierno Sentral seriamente pa di awor en adelante no permiti e himno di Bonaire wordu usá i toka mas komo himno di Antias. "Nos ta respetá i ta orguyoso di tin nos propio himno i ta spera ku otro islanan lo sa di respeta esei. Dunando sosten na e pueblo di nos isla di Bonaire, nos ta supliká Gobierno Sentral pa medio di ministerio di kultura, pa buta fondonan disponibel pa por laga graba i distribui e himno di Bonaire, kantá pa un koro di Bonaire, na kada kas i kada skol na Bonaire.
Adhunto nos ta manda e palabranan di e himno di Bonaire i ta spera ku bo tambe, huntu ku nos, semper lo kanta esaki na momento ku bo tende e melodia di nos himno wordu toka". Asina ta ser trese dilanti.

RECIBU NOBO DI AWA !

KRALENDIJK - Departamento di Distribushon di Awa di Teritorio Insular di Bonaire ta pone na konosementu di tur abonado, ku a wordu introdusi un modelo di resibu nobo.
E resibu aki ta menshona nomber, direkshon i number di registro di e abonado.
E kantidat di awa ku e abonado usa i e montante kwal mester ser paga tambe ta riba e resibu aki, igual tambe e fecha riba kwal e abonado risibi e resibu enkwestion.
Despues di binti dia (20) ku e abonado risibi e nota ainda e no a paga, e mester paga tambe e ora ei un florin di multa.
Si despues di sesenta (60) dia ku e resibu a wordu entregá e kwenta no a ser kanselá ainda e departamento enkwestion lo bai over na deskonekshon di awa.
Tambe Departamento di Distribushon di Awa ke partisipá ku entrante e resibunan di uso di awa over di luna di januari (pues resibunan modelo nobo), abonadonan di e bario di Rincon mester paga nan kwenta di awa na e Ofisina di Postkantoor na Rincon mes.
Na tur abonado ku pa un of otro motibu ainda tin kwentanan di awa atrasá di lunanan anterior, ta ser suplika nan pa laga paga esakinan mas pronto ku ta posibel.
Di otro moda obligatoriamente e Departamento di Distribushon di Awa ta hanj'e ta kita konekshon di awa sin ningun aviso previo.

Programanan di Bonaire.tv
TELBO kanal 70
Flamingo TV kanal 23

Djasabra 20 mart

12:00 Herensia:	Errol Paul Caprino
13:00 Aki Korsou:	Jessica Bethencourt 'Herodini'
14:00 Herensia:	Harold Martina 'Pianista'
15:00 BAPA:	Alvin 'Tio Ali' Inecia
16:00 Herensia:	Mario Vries
17:00 Aki Boneiru:	Ban bek den tempu 2019
19:00 Herensia:	Calino Molina
20:00 Herensia:	Lauwrens Hooi
21:00 Aki Boneiru:	Eksposishon Traveling Caribbean Heritage
22:00 Herensia:	Vernonica Geerman-Dijkhoff
23:00 BAPA:	Joaquin Vasquez

Djadumingu 21 mart

12:00 Herensia:	Philomena Wong
13:00 BAPA:	Ruud van Veen
14:00 Herensia:	Serapio Agustin Pinedo
15:30 Puerto Latino:	Luis Zárraga
16:00 Herensia:	Errol Paul Caprino
17:00 Aki Korsou:	Jessica Bethencourt 'Herodini'
18:00 Herensia:	Harold Martina 'Pianista'
19:00 BAPA:	Alvin 'Tio Ali' Inecia
20:00 Herensia:	Mario Vries
21:00 Aki Boneiru:	Ban bek den tempu 2019
23:00 Herensia:	Calino Molina

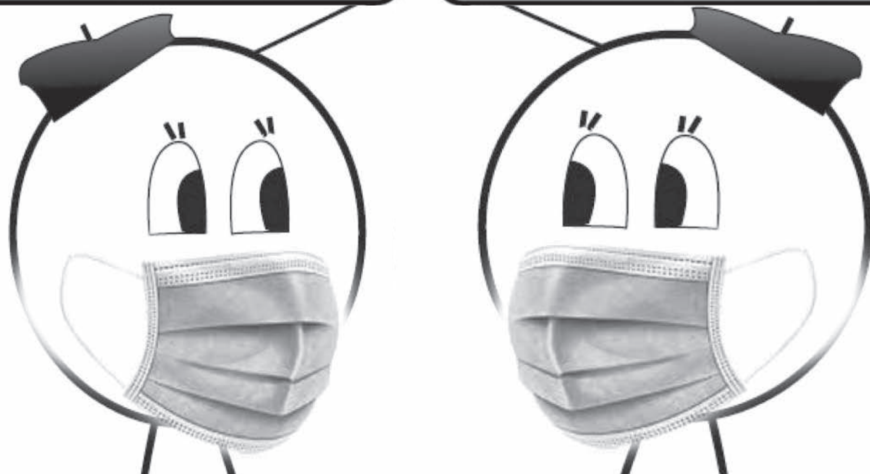
Tur mèrdia 12'or ta kuminsá un programashon nobo di 4 ora.
E programashon aki ta ripití pa 24:00.



MONCHI & TONCHI

Un kos sí Tonchi. Tin yen di nòmber pa duna beibinan ku nase den e temporada aki....

Awèl sí: Corona, Covid, Lòkdòun, Vakuna, Hèntsanitaiser, Mondkapje, Virùs... ai nò, hopi tin.



KOLOFÓN
Editor Bonaire Communication Services N.V.
Kaya Irlanda 12,
Tel. 717-8482
E-mail:
extrabon@gmail.com
Wèpsait:
www.extraboneiru.com

Direktor
Shirley Martis
785-3824
796-3824

Hefe di redakshon
Bòi Antoin
786-6818

Redakshon
Ludovico Nicolaas
Davienuska Janga
Velli Gijsbertha
Ibi Piar (deporte)

Partner na Aruba
Awe Mainta

Layout
Josella Martinez

Aviso
avisobon@gmail.com

Pronóstiko di tempu pa Boneiru

djabierne
19 mart2021



Ta parsialmente nublá i tin chèns chikí pa un áwaseru leve. E temperatura máksimo lo ta aproksimadamente 29°C, e temperatura mínimo mas o ménos 24°C. E bientu ost ta moderá te basta fuerte, 4-5 Bft.

Altura di ola: 1.5-2.5 m (5-8 pia).

* Altura di ola válido pa laman grandi



E REVOLUSHONARIO (22)

Teksto: Trix van Bennekom
Tradukshon: Arthur Sealy

E seri aki ta bai tokante Johan Evert Abraham, mihó konosí komo Jopie. E teksto ta skirbí originalmente pa Trix van Bennekom, komo un kapítulo den e buki titulá: 'ABRAHAM - Kroniek van een Politieke Dynastie'.

Vulnerabel

Jopie tabata un persona ku por a hasi diferente kos na un manera korekto. Amtenar, lider polítiko i semper kla pa yuda hende ku hasi un apelashon riba dje. E mucha super talentoso karismátiko i yen di energia ku aparishon di Che Guevara, a kuminsá hiba un bida di un ídolo polítiko unda polítika tabatin e ròl prinsipal, pero tambe ku partisipashon di hende muhé i droga. Su sistema polémiko di debatí i su pèn skèrpi tabata hasi chèrchi iritá su kontrinkantenan polítiko, pero di otro banda e tabatin tin hopi simpatisador. Bo ta pro òf kontra.

Na Boneiru tabatin bastante usadó di mariwana i kokaina, pero komo ku tabata trata di un stimulante prohibí Jopie a hasi su mes vulnerabel pa su kontrinkantenan. For di momentu ku el a partisipá ku e ta aseptá liderazgo di Demokrat, a trata na dòbelkròs su karera polítiko i kuminsá hasi daño na su nòmber.

Hóbennan ku polis detené ku mariwana ta bai liber si nan ta dispuesto pa deklará ku nan a mira Jopie tambe usa. Segun su influensia polítiko tabata krese, intento pa lanta sospecho riba su persona tabata oumentá. Yagmentu riba hende. Pa e motibu ei el a bira kouteloso i i tabata huma un steki solamente ku personanan ku e tabata konfia.

Aresto

No opstante esei a arest'é na mei 1985 i el a pasa un anochi den sèl. Apénas un siman despues riba un anochi el a bai kumpra un paki Marlboro den un bar. E tabata adikto na sigaria meskos ku su tata. Den bar el a mira e sirbidó i algun persona ku ta aktua straño i nèrvioso. Huntu ku nan su kontrinkante polítiko Humphrey Wout, miembro di Staten i Konseho Insular pa UPB. El a ripará ku tin moveshon straño i nèrvioso. Jopie a kumpra sigaria i bai mesora.

Algun dia despues a arestá Wout, riba sospecho di uso i bendementu di droga. Durante su interogashon el a atmití di ta usadó di droga, segun bosero di polis. Wout a sorprendé e reshèrshinan deklarando ku e anochi ei Jopie tambe tabata den e bar.

A base di e deklarashon ei a detené tambe e lider di Demokrat. Dos polítiko prominente di Boneiru tabata notisia sensashonal na Antia. Pa Jopie tabata algu inimaginabel pa huntu ku su enemigu polítiko, ku a hasi daño na su outo tempu ku e tabata aktivo den sindikato, representando trahadónan den industria petrolero, a hasi daño na su outo i kontra ken el a kuminsá un kaso den korte, bai usa droga.

Wout ku pa basta tempu tabata den guera di poder kontra e prínsipe heredero di UPB Ramoncito Booi, despues a deklará su mes independiente den parlamentu. Pa minister Rudy Ellis motibu pa a tuma retiro. Na Antia tur kos ta polítika, sigur na momentu ku un kaso hudisial tuma lugá.

Finalmente Jopie a risibí dos dia promé ku elekshon di 22 di novèmber 1985 un sitashon pa presentá dilanti hues, pero su abogado, ku éksito, a hasi e petishon pa posponé e kaso te na dezèmber. Pa falta di prueba i testimonio no konfiabel, hues a deklará Jopie liber di e akusashon. Fiskal no a apelá i Jopie por a asumí e puesto di minister pa Asuntunan di Desaroyo i koperashon.

Crack

Na final di aña setenta produkshon di kokaina tabata asina haltu ku a saturá e merkado norteamerikano i preis a baha drástikamente.Negoshantenan di droga ku kasimente no tabata hasi ganashi a bini ku un variante nobo: a kombertí e kokaina den un supstansia duru ku despues di keint'é por hum'é. Crack. Kokaina puru ku efekto muchu mas fuerte. Por kòrta e produkto nobo den pida chikitu i bendé ku mas hende ku un ganshi grandi.

Kokaina kasi no tabata adiktivo. Den forma di crack kokaina a bira un otro droga, ku despues di uso un biaha ya bo por bira adikto. Usadónan tabata haña rápidamente e nesesidat pa usa e produkto. Pero esei e personanan ku tabata kai den tentashon pa usa e droga nobo no tabata sa.Kos tremendo, ta traha rápido i fuerte.

Na kuminsamentu di aña ochenta DEA a anunsiá pa promé bes uso di Crack den barionan di hende pretu na Los Angeles i Houston. Gradualmente e droga tabata invadí siudatnan amerikano den henter e pais, durante e epidemia di crack ku tabata asotá e pais den e di dos mitar di aña ochenta. E kantidat di drogadikto a oumentá i a laga un enorme distrukshon atras.

Komo área ku tabata usa pa e kontrabanda di droga, e islanan den Karibe no a skapa di e droga nobo. Te na momentu ku Jopie a bira minister ainda e tabata usadó di kokaina na sierto okashon.For di 1986, pa motibu di trabou e tabata keda Kòrsou, unda el a bini den kontakto ku e "persona-nan robes" ku a introdusié den e mundu di crack. Djei e kos a bai rápido. Su matrimonio a frakasá i Anneline a bai Hulanda ku e tres yunan.



Jopie ku Cheddi Jagan presidente di Guyana na Cuba. Durante su karera Jopie a topa ku hopi lider mundial.

Prekario

Su karera polítika tambe a drenta un situashon prekario. Riba 11 di desèmber 1986, algun dia despues ku míles di personan a bai entiero di Betico Croes, Jopie a entregá su karta di retiru komo minister serka Gobernador. Den e elekshon di Konseho Insular na 1987 Demokrat a pèrdè mayoria i UPB ku Rudy Ellis despues di un intermedio di kuater aña a bolbe tuma mando di gobernashon di Boneiru.

Despues di su funshon komo minister Jopie a tuma asiento den Parlamentu Antiano i tabata biaha entre Bonaire i Kòrsou. Franklin Crestian ku a bira minister despues ku Jopie a baha ta keda elogiá Jopie pa e sosten indispensabel ku el haña den e tempu ei.

Pero e estilo di bida sin kontrol di e lider polítiko tabata motibu pa komentario kritiko den prensa. Uso di droga riba e islanan tabata asina grandi ku tabata kasi imposibel pa no bini den kontakto ku droga. Na Boneiru tambe. Tabata imposibel kalkulá e embergadura. Ningun hende tabata duna di konosé ku e ta usa supstansia prohibí, sigur tabata ku por a papia di un problema serio.

Un miembro di Konseho Insular ya na 1985 a trese su preokupashon dilanti ku ochenta porshento di alumno di Scholengemeenschap Bonaire a usa droga un biaha. Mesora direktor di e skol a desmentí esaki. E situashon no tabata asina malu.

No muchu tempu despues di diborsiá di Anneline, Jopie su amiga ku ken e tabatin pa algun aña un relashon pafó di matrimonio, a duna lus na un yu hòmber. Dos aña despues a nase e di dos yu. Douglas i Dustin, ounke nan mayornan no tabata kasá, a karga fam di Jopie.

Servisio di ònderstant den proseso di mehorashon

WILLEMSTAD – Ministerio di SOAW pa algun tempu kaba ta trahando duru riba optimalisashon di e servisio ku e ta duna na su klientenan. Un di e retonan ku e Ministerio tabata konfrontá kontinuamente ta e tratamentu di petishonnan di ònderstant den un término kòrtiku.

Un di e ehersisionan ku e Ministerio a bin ta ehersé pa optimalisá su servisio ta digitalisá e proseso di un di e produktonan mas grandi di e Ministerio ku ta e produkto di ònderstant. E digitalisashon aki a trese un kambio positivo den e Ministerio dor ku e tratamentu di kada kaso por sosodé mas lihé i efektivo.

Petishon online

Dia 11 di desèmber 2020 a bira posibel pa hasi e petishon pa ònderstant online riba www.soaw.cw. For di dia e wèpsait aki a bai laif Ministerio di SOAW a risibí te ku medio di febrüari 2021 un kantidat di 474 petishon. Di e kantidat aki 211 (44.5%) tabata falta dokumentonan rekerí pa por sigui atendé e petishon i finalisá esaki. Un total di 45 petishon a keda aprobá (9.5%) i entretantu e klientenan aki a kuminsá risibí pago di nan ònderstant.

Un kantidat di 43 (9%) petishon a keda rechasá pasobra no ta kumpli ku lei di ònderstant. A keda un kantidat di 37 (8%) petishon ku ta den proseso di evaluashon ainda.

Notabel ta e kantidat grandi di petishon ku no ta kompleto pa ser evaluá (211).E ta menos si ku aña pasá desèmber ora 60% di e petishonnan, ku tabata den evaluashon, no tabata kompleto pa ser tratá. Ministerio di DSLB ta sigui hasi su esfuerso pa sigui duna informashon tokante e dokumentonan ku mester entregá ora hasi petishon pa ònderstant.

Ministerio di SOAW por konkluí ku despues ku e wèpsait a keda lansá na desèmber 2020, e proseso pa pidi ònderstant ta kanando hopi mas rápido i efektivo. Promedio tempu di espera promé ku e wèpsait a keda habrí tabata 16 siman i aktualment ta konstatá ku esaki ta 8 siman i mei. Manera tresé dilanti kaba lei ta stipulá 8 siman. E meta ta pa e tempu di espera bira 4 siman.

Uso di wèpsait

Adishonal Ministerio SOAW a introdusí un maneho nobo ku ta enserá ku aprobashon di e kliente su petishon ta bai bèk te na e fecha ku e petishon a bira atmisibel.

Esaki ta e momentu ku tur dokumento entregá ta kompleto i tur preguntanan ta kontestá pa e petishon por ser evaluá. Un petishon entregá por ehèmpel na desèmber 2020 i a keda deklará atmisibel na yanüari 2021 i for di e momento ei drenta e proseso di evaluashon i keda kla na mart 2021 ku e resultado ku e kliente por risibí ònderstant, e ta bai risibí esaki for di yanüari 2021.

Esaki sigur ta un mehorashon di e servisio ku e Ministerio ta brinda na su klientenan. Klientenan ta hasiendo uso optimal di e wèpsait i di e fasilidat pa entregá nan dokumentunan rekerí via di e wèpsait mes ora di hasi e petishon online. Pa por sigui redusí e tempu di espera pa evaluashon di un petishon di ònderstant aun mas ainda Ministerio di SOAW ta hasi un apelashon riba su klientenan, ku tin ku entregá e dokumentonan ku falta ainda, pa hasi esaki dentro di 2 siman (10 dia di trabou) despues ku a entregá nan petishon. Esaki ta e periodo menshoná den lei di ònderstant. Si no entregá e dokumentonan na tempu ta kanselá e petishon i mester hasi un petishon di nobo ora tur dokumentonan ta kompleto. Ku esfuerso mutuo ta sigui mehorá e proseso di atkerí ònderstant. Ministerio di SOAW ta pidi su klientenan pa yuda e Ministerio pa yuda su klientenan.

Ministerio di SOAW ta invitá tur persona pa wak e video di instrukshon ku ta aksesibel riba e ‘front page’ di www.soaw.cw ku hopi atenshon i tambe lesa e informashon ku ta riba e wèpsait pa asina risibí e informashon nesesario pa e entrega di e petishon pa ònderstant kana sin ningun inkumbiniensia.

Finalmente Ministerio di SOAW ta partisipá ku e ta hibando kòmbersashon ku Ofisina di Reclassering pa hasi posibel ku for di momentu ku un persona ku ta preso ku wòrdu kategorisá komo ‘min-en-onvermogende’ i ku konforme lei mirando su situashon ta bin na remarke pa ònderstant, lo risibí su karchi di MCB ku su promé kinsena ariba na momentu ku e bandoná sentro di detenshon i korekshon Kòrsou (SDKK). Awor ku por hasi aplikashon online esaki a bira un servisio adishonal ku Ministerio di SOAW ta brinda.

SDKK a konosé su promé kaso di Covid

WILLEMSTAD – SDKK a konstatá e promé kaso di kontagio di Covid-19 bou di detenido Den oranan di mainta, gerensia di prizòn, a haña notifikashon di su servisio médiko, ku un detenido a tèst positivo pa Covid-19.

Konforme prosedura i reglanan ku ta stipulá, a isolá e detenido aki i a hinka e detenido ku ta kompartí sel kuné tambe den karentena. Gerensia lo sigui vigilá e situashon di e detenidonan i a tuma medidanan di prevenshon adishonal.

Medisina natural i fiestanan tradishonal

KRALENDIJK – Reinisha Molina, Marlene Boekholt, Nishanti Balentin, Sainara Koeiman i Sharnise Alexander a hasi un investigashon tokante medisina natural i fiestanan tradishonal di Boneiru.

Esaki lo sali den forma di buki. E buki ku ta kla kaba i lo bai sali komo un asina yamá e-book, pero ku un kantidat limitá di ehemplar imprimí.

Reinisha Molina, empleado di Telbo, tin amor pa kultura i historia. El a partisipá huntu ku e otro personanan aki den e programa dediká na profeshonalnan hóben.

Durante un kurso di historia i kultura organisá pa FuHiKuBo na kua el a partisipá, Reinisha a hasi un presentashon di ‘powerpoint’ di e parti di investigashon tokante medisinal natural.

Reinisha Molina a splika kon nan a papia ku diferente fuente ku por a konta di yerbanan medisinal. Entre otro Philomena Beaumont-Janga, Petra Cecilia, Adelfa St. Jago i Chemmy Cicilia. A reuní ku nan i laga nan papia i asina a saka bon informashon.

Durante e investigashon aki tin algun yerba medisinal ku a sobresalí pa nan uso medisinal. Dos sigur ta klasmulatu i flaira.



Roadshow tokante akseso na fondonan Oropeo

WILLEMSTAD- Resientemente EU Desk Kòrsou a tene un 'roadshow' eksitoso bou di e diferente ministerionan gubernamental, pa informá tokante aksesibilidat di fondonan Oropeo. E 'roadshow' akí a tuma lugá dianan 2 te ku 15 di mart último i ta un di e diferente aktividatnan ku EU Dèsk Kòrsou ta desplegá pa oumentá kapasidat lokal i oumentá uso di e fondonan disponibel.

Meta

E 'roadshow' di EU Desk Kòrsou serka e diferente ministerionan gubernamental, tabatin komo meta prinsipal pa ampliamente distribuí informashon tokante fondonan Oropeo i subi konosementu kon pa aplikásh i manehá proyektonan ku keda finansiá ku e fondonan akí. Alabes, durante e 'roadshow' a interkambiá informashon ku e partisipantenan i a splika tokante tur e posibilidatnan ku e fondonan akí ta brinda.

E ministerionan a risibí informashon detayá ku por ta relevante spesífikamente pa e ministerio en kuestion i su stakeholdernan. Tur e diferente ministe-rionan ku a partisipá a reakshoná sumamente positivo i a palabrá di enkargá un òf mas kolega komo persona di kontakto den kuadro di EU Desk Kòrsou. E kolaborashon ku e diferente ministerionan lo kontribuí na mihó desaroyo di ekspertisio i ta yuda krea mas konosementu i kapasidat lokalmente. Sigur den tempu di skarsedat, esaki por yuda komplementá presupuesto di e ministerionan gubernamental.

Ademas di sra. Vanessa Toré ku ta Hefe di Sektor di Koperashon Ekonómiko Internashonal di MEO i alabes Hefe di EU Desk Kòrsou, e delegashon ku a bishitá e diferente ministerionan a konta ku presensia di Minister Plenipotensiario Suplente na Hulanda, sra. Eunice Eisden komo embahador di EU Desk Kòrsou.

Uzo fondonan

Aparte di e 'roadshow' akí, EU Desk Kòrsou a bin ta organisá diferente otro seshon di informashon, entrenamentu i presentashon na instansia i personanan interesá. EU Desk Kòrsou ta konsiderá di sumo importansia pa distribuí informashon relevante i transparente mas tantu posibel na komunidat den su totalidat i asina alsa konsientisashon.

EU Desk Kòrsou a keda instituí na aña 2018 bou di e Sektor di Koperashon Ekonómiko Internashonal di Ministerio di Desaroyo Ekonómiko (MEO). Institushon di EU Desk Kòrsou a tuma lugá di moda ku Kòrsou por yega na hasi mihó uso di e programa- i fondonan di supsidio Oropeo ku no ta kai bou di e fondonan Oropeo di desaroyo, lokual nan ta yama European Development Funds (EDF). E non-EDF ta konsistí di un seri di programa sumamente interesante ku lástima-mente Kòrsou no tabata hasi hopi uso di dje. Meta di EU Desk ta pa konsientisá komunidat di nan eksistensia i logra ku mas organisashon ta bai hasi uso di nan.

EU Dèsk Kòrsou ku ta tambe e sentro nashonal di kontakto (NCP), ta identifiká posibel fondonan ku Kòrsou por bin na remarke p'e. Fondonan Oropeo ta ofresé vários oportunidat pa organisashonnan lokal risibí supsidio. E proseso di aplikashon por ta kompliká i petishonnan sa keda rechasá pa falta di konosementu.

P'esei ta importante subi e konosementu i kapasitá mas tantu hende posibel riba e tereno akí.

Huntu ku sra. Vanessa Toré i sra. Eunice Eisden, e delegashon di EU Desk Kòrsou a konsistí di sr. Richard Cardoze i sra. Margit de Freitas ku ta konse-heronan di EU Desk Kòrsou i sra. Yanina Urbaez-Urbaez ku ta enkargá ku kordinashon di e unidat.EU Dèsk Kòrsou lo sigui tene seshon di entrenamentu pa esnan interesá por siña mas tokante kon ta apliká. EU Desk Curaçao ta enkurashá tur organisashon ku ta aktivo den áreanan kultural, edukativo pero tambe empresarial pa tuma kontakto ku e desk pa kualke informashon adishonal. Por bishitá e facebook page di EU Desk Kòrsou na @ eudeskcuracao.



Selebrashon Dia di Himno i Bandera Aruba















Rumbo pa 400

KRALENDIJK-- `Wie niet horen wil, moet voelen`. Esaki nos ta mira klaramente na e manera dramátiko ku kasonan ta subi riba nos isla. Awe 19 di mart 2021 tin 386 kaso aktivo di Covid-19 na Boneiru. Tur kaso aktivo ta trata di hende di Boneiru.

Bonaire

Cijfers COVID-19



19 maart 2021

Actief	Hersteld	In het ziekenhuis	Overleden
386	568	9	7
Positief	**Negatief**	**Getest**	**In quarantaine**
961	5310	6271	715

 3 ziekenhuisopnames in het Curaçao Medisch Centrum



Vragen over coronavirus bel 0800-0800

 www.bonairecrisis.com  Openbaar Lichaam Bonaire

Di e 91 personanan ku a tèst ayera, 42 a resultá di ta positivo. 14 hende a rekuperá di Covid-19. Un persona a fayesé. En total tin 12 persona den hospital. Tin 9 persona hospitalisá na Boneiru. A transportá 3 persona pa hospital na Kòrsou. 5 personá ta haña kuido intensivo den hospital na Boneiru.

Ta importante pa ora bo tin keho bai tèst. Importante ta pa keda warda den karentena. No sali pa bo no kontagiá otro persona. Pa baha e sifra di kontagio ta importante pa mantené e reglanan di higiena. Tene 1,5 meter distansia i laba man ku awa i habon pa evitá kontagio ku e vírùs di corona.

Su pashon tabata muzik di reggae

Cedric Angila a fayesé na Merka

KRALENDIJK – Cedric Angila a fayesé na Merka, kosta wèst, na unda el a biba parti grandi di su bida. El a forma parti durante hopi aña di e banda Root Awakening. Su género preferí i pashon tabata muzik di reggae. Anke hopi aña bibá na Merka, Cedrick su kurason a keda ku amor pa Boneiru, loke por a ripará na su remarkenan riba media sosial.

Cedric a nase i lanta den Antriol komo yu di Samuel i Pascualita Angila. El a bai skol na Boneiru i for di edat hóben tabata enbolbí ku muzik, pa ta eksakto komo drùmer den algun grupo musikal lokal.



Despues di tempu Cedrick a bai biba na Merka, na unda el a bira konosí komo drùmer di e grupo musikal Root Awakening, ku masoménos 20 aña pasá a presentá den Festival di Regata na Boneiru, riba insistensia di Cedric.

Root Awakening ta un grupo ku nan mes ta deskribí komo un 'rock-solid unit of reggae disciples who have forged a unique and vibrant sound'. Pues un grupo ku a krea un zonido úniko i vibante den e género di muzik aki. Nan base desde 1994 ta na California.



Cedric Angila drùmer, perkushonista, a lanta den un variedat amplio di muzik karibense, inkluyendo salsa, reggae, soka i merengue. Ku un eksperensia di 20 aña kreando ritmonan abrasador riba esenarionan den Karibe, el a yega Merka na 1984, na unda el a keda biba te na su morto e siman aki.

Trabounan di kobamentu den Kaya Grandi ta sigui apesar di `lockdown`

KRALENDIJK – Water- en Energiebedrijf Bonaire (WEB) ta informá ku djaluna 22 di mart 2021 ta kontinuá ku e trabounan di kobamentu pa ku renobashon di e liña di irigashon (9e EDF) den Kaya Grandi. Trabounan di kobamentu lo sigui apesar di e lockdown.

Trabounan

E trabounan di kobamentu ta sigui den Kaya Grandi i Kaya Gobernador N. Debrot for di Littman ku direkshon Donna & Giorgio (Kaya Princess Marie).

Fecha: 22 te ku 29 di mart 2021

Orarionan di trabou: 07:00 am te ku 04:00 pm

Pa por ehekutá e trabounan aki bon i seif, ta sera Kaya Grandi parsialmente pa outomobilista. Durante e trabounan e aseranan lo keda aksesibel pa peaton, miéntras ku outo i tráfiko di karga su ruta ta desviá. Ta pidi koperashon di un i tur pa lo siguiente:

· Tene mas espasio posibel liber dilanti di bo negoshi / òf lugá di parker durante di trabounan.

· Kita outo personal / outo di kompania na tempu en konekshon ku trabounan.

· Tene kuenta ku tempu èkstra na momentu di transportá, karga òf deskargá

· Protehá bentana i portanan pa eventual stòf gròf.

En konekshon ku e trabounan aki ta posibel ku negoshi i abitantenan por eksperensia stòf gròf i zonido duru. E kontratista Bonairiaanse Wegenbouw Maatschappij (BWM) ta traha kontinuamente pa redusí e molèster den e área.



Riba e siguiente potrèt un bista di e área i tambe rutanan alternativo.

E tim di proyekto 9e EDF ku WEB komo supervisor ta hasi su máksimo esfuerso pa terminá e trabounan den e tempu stipulá i di antemano ta pidi su diskulpa pa kualkier inkumbiniensia ku esaki por trese kuné.

Si tin pregunta òf remarke, por tuma kontakto ku nos na WEB via e-mail info@webbonaire.com òf telefòn +599 715-8244.

Vehíkulonan polisial den aksidente

KRALENDIJK -- Alrededor di 11'or di djaweps anochi dos vehíkulo di Kuerpo Polisial Hulanda Karibense a aksidentá kontra otro na altura di e krusada di Kaya Avelino J Cecilia i Kaya Nikiboko Nort.

E dos patruyanan aki tabata den búskeda di un vehikulo ku a violá e ordenansa di emergensia i den nan aserkamentu a aksidentá kontra otro.

Ambulans a transportá un víktima (agente polisial) pa hospital pa tratamentu médiko i tres agente a bai hospital pa kontròl. E tim di tráfiko, i CRS ta enkargá ku e investigashon mas aleu. (Foto: NOS-TV)



Un dia manera awe: 20 mart 2021

-KFC: Na 1930, Colonel Harland Sanders ta kuminsá ku ke kadena di restorant `fast food` Kentucky Fried Chicken.

- Aksidente: E kantante kubano, Gloria Estefan ta sufri un aksidente basta serio na 1990. Un trùk a dal den e kantante su `tour bus` i a laga a kantante kasi paralítiko.

- Sony: Micheal Jackson, na 1991 ta firma un kontrato di 65 mion dòler i 6 álbum ku e kompania Sony records.

- Cuba: Na 2016, presidente merikano, Barack Obama ta bishita Cuba den tour di 3 dia. Obama ta bira e promé presidente ku ta bishita e pais for di 1928.

- Parkinson: Un muhé ku por hole e malesa di Parkinson ta yuda sientífikonan identifiká e molekülnan riba kueru di personanan ku ta sufri di e malesa. Esaki na aña 2019 na e siudat di Manchester, Inglatera.